

VINERI · 6 MAI 2011 · ANUL LXI NR. 18

FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA



Rămâi cu bine, școală dragă!

Comemorarea lui Emanuil Gojdu și respectul pentru trecut

Freedom House: În Ungaria s-a redus semnificativ libertatea presei



CALENDAR ORTODOX

- 9 mai, luni – Aducerea moaștelor Sf. Ier. Nicolae la Bari; Sf. Prooroc Isaia; Sf. Mc. Hristofor.
 10 mai, marți – Sf. Ap. Simon Zilotul; Cuv. Isihie Mărt. și Lavrentie.
 11 mai, miercuri – Sf. Sfințit Mc. Mochie; Sf. Chiril și Metodie, apostolii slavilor (Dezlegare la pește).
 12 mai, joi – † Sf. Mc. Ioan Valahul; Sf. Epifanie, Arhiep. Ciprului; Sf. Gherman, Patr. Constantinopolului.
 13 mai, vineri – Sf. Mc. Glicheria; Cuv. Serghie Mărt. (Dezlegare la pește).
 14 mai, sâmbătă – Sf. Mc. Isidor; Sf. Sfințit Mc. Terapont.
 15 mai, duminică – Cuv. Pahomie cel Mare; Cuv. Ahile, Ep. Larisei. Duminică a IV-a după Paști (a Slăbănogului de la Vitezda).

Micherechi

Ziua Europei

Ziua de 9 mai a devenit o sărbătoare și pentru români, odată cu aderarea României la Uniunea Europeană. Cu această ocazie, Consulatul General al României la Iula organizează o festivitate dedicată Zilei Europei. Serbarea va avea loc în ziua de 6 mai, la Micherechi, unde vor fi prezenți mai mulți oaspeți

din România. Înainte de masă, acțiunea se va derula la școala generală din localitate, după care de la ora 13.00, programul evenimentului va continua la Casa de cultură, unde sătenii sunt așteptați la un moment cultural artistic, oferit de oaspeți de la Satu Mare.

A.B.

Bichișciaba

Concurs de povești

Casa Poveștilor din Bichișciaba așteaptă micii povestitori la o nouă ediție a concursului românesc de povestire. Elevii școlilor bilingve din Ungaria și cei la școlile unde limba română se predă ca obiect de studiu, pot învăța din timp poveștile pentru concurs, iar elevii talentați la desen se pot pregăti pentru acest eveniment cu imagini de poveste, desene, care vor fi expuse la Casa Poveștilor. Concursul se va desfășura pe 21 mai, de la ora 10.00.

A.B.

**Încheierea ediției:
marți, ora 18.00**

Muzeul satului

Consiliul Local din Micherechi a decis la ședința din 27 aprilie, printre altele, despre închirierea unei casei vechi, care se află pe strada Szabadság nr. 7, pentru a fi întrebuițată de casă-muzeu. Consilierii au

decis în unanimitate pentru închirierea imobilului, urmând ca pasul următor să fie semnarea contractului de închiriere a casei, care va adăposti muzeul satului.

A.C.

Bursă de studii pentru liceeni

Ministerul Administrației Publice și Justiției din Ungaria a lansat recent Bursa de Studii pentru Naționalități. Prin aceasta vor fi sprijiniți elevii talentați ai școlilor medii de naționalitate și bilingve, care nu își pot continua studiile superioare din motive financiare sau din cauza distanței mari dintre domiciliu și

localitatea în care se află universitatea. Bursa oferă 60 de mii de forinți lunar în ultimii doi ani înainte de bacalaureat pentru câte un elev din fiecare școală de naționalitate, elev care a fost propus pentru bursă. Alte condiții: să fie cetățean maghiar; să aparțină comunității de naționalitate; la sfârșitul anului școlar

anterior să fi avut o medie de cel puțin 4,00 și nu primește altă bursă de studii. Și din partea Liceului „Nicolae Bălcescu” vor fi propuși doi elevi, care acum sunt în clasa a 10-a, dintre care se va alege unul, care de la 1 septembrie 2011 va primi bursa. Termenul de înaintare a cererilor este: 15 mai 2011.

R.P.

Foaia a scris...

Acum 40 de ani

„Făcând bilanțul celor 19 ani petrecuți în căminul I.C. Frimu am ajuns la următoarele constatări: Actualmente trebuie să înfruntăm greutatea mai puțin cantitativ, însă din punct de vedere calitativ problemele s-au dublat. Pe timpul anilor grei, îmi aduc bine aminte, din 1953 până în 1956, am muncit peste puteri. Dimineața făceam deșteptarea, duceam elevii la școală, țineam 5-6 ore, aduceam elevii de la școală, supravegheam în curte, eram la meditație și până seara târziu la ora 22, până stingeam lumina, eram mereu în serviciu, fără zi liberă și fără duminică.” (În vizită la căminul „I.C. Frimu” din Iula, Teodor Cosma, Foaia Noastră, Nr. 10, 15 mai 1971, pag. 3)

Acum 30 de ani

„La poșta din Chitighaz întotdeauna se aduc mulți bani. Iar mulți sunt cei care vin să plătească ratele lunare – cele mai multe provenite din împrumuturi de construcție. Pe de altă parte, în ultimii ani s-au înființat câteva unități comerciale noi, prin care, la fel, crește circulația banilor. De asemenea, aici la poștă își aduc încasările zilnice și casierii de pe autobuze. Tocmai prin toate acestea crește și munca funcționarilor de la poștă. Iar pe de altă parte, mulți chitighăzeni – oameni harnici, care se ocupă cu creșterea animalelor și cu grădinăritul în sere – își depun aici banii economiști. Soția lui István Lupaș pregătește tocmai statistica lunară a abonamentelor, ale căror număr crește de la o lună la alta. Cât privește poștașii, cu munca lor nu e nici o problemă. Mai ales că trei dintre ei, Gheorghe Cioban, István Kovács și Vasile Drăgan sunt de mulți ani poștașii satului. Dar și cel mai nou poștaş, tânărul Iosif Negru și-a învățat repede meseria. – Cam la câte ziare și reviste se abonează chitighăzenii? – Azi (este o zi de vineri) 1634 de ziare și reviste trebuie difuzate. – Când vine „Foaia noastră”? – În fiecare săptămână, în ziua de sâmbătă.” (Nu-i ușor să fii poștaş, autor: B.P., Foaia Noastră, Nr. 18, 3 mai 1981, pag. 3)

Acum 10 ani

„Procesul de asimilare se reflectă și în Biserică. Tinerii nu mai vin la Liturghii, s-au îndepărtat de credința lor ortodoxă. Cum se motivează această scădere? – Mulți au părăsit Bătania, căutându-și un trai mai consolidat în alte părți, iar cei care au rămas, ori n-au mai primit o educație ortodoxă, ori nu mai cunosc limba română. Sunt motive variate. O altă statistică semnificativă este că până ce în 1991 în cartea de cult am avut 170 de poziții, în 2001 avem numai 60.” (Zece ani în misiune, Interviu cu preotul Ilie Ciocan, parohul Bisericii Ortodoxe Române din Bătania, autor: Ștefan Crâsta, Foaia românească, Nr. 18, 4 mai 2001, pag. 7)

Din fototeca de 60 de ani a Foii românești



La festivitatea de dezvelire a bustului lui N. Bălcescu din Micherechi, în toamna anului 1975

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

Pe copertă:

Serbarea de adio la Liceul „N. Bălcescu” din Iula (foto: Ana Cioca)

Comemorarea lui Emanuil Gojdu și respectul pentru trecut

La o săptămână după sărbătoarea Învierii Domnului, în Duminica Sfântului Apostol Toma, tradiția strămoșească îi pomenesc și pe cei morți, în popor fiind cunoscută și ca Paștele Mic sau Paștele Blajinilor. Pe lângă tradiția strămoșească, comunitatea românească din Budapesta și-a creat, în ultimele două decenii, propria tradiție: de a-l comemora pe marele mecena al neamului românesc din Ungaria și Transilvania, pe Emanuil Gojdu.

În duminica de la 1 mai, la Capela Ortodoxă Română din Budapesta, după Sfânta Liturghie oficiată de părintele paroh *Marius Maghiaru* și protosinghel *David Pop*, în cadrul unui parastas comun, a fost pomenit Emanuil Gojdu. Ca în fiecare an, credincioșii s-au deplasat la cimitirul Kerepesi la mormântul familiei Gojdu pentru a face o slujbă de pomenire și pentru a depune coroane de flori. În cuvântul său adresat celor prezenți *E.S. Irina Comaroschi*, ambasadorul României în Ungaria a arătat că Emanuil Gojdu este un exemplu pentru români, dincolo de timp și granițe. Faptele și spiritul său au rămas vii în pofida celor 141 de ani scurși de la moartea sa. Dincolo de datoria și răspunderea pe care o avem fiecare dintre noi față de propria familie, avem și datoria față de obștea din care facem parte.

Președinta Societății Culturale a Românilor din Budapesta, *dr. Maria Berényi* a subliniat că Emanuil Gojdu a fost un om de excepție, un om al faptelor și



un bun român. „A trăit într-o perioadă dificilă, frământată de manifestări naționale, pe care le-a înțeles în profunzimea lor și a implicațiilor lor pentru emanciparea românilor. În acele vremuri, fiecare națiune își scria istoria cu înfrigurare. Spiritul politic al lui Gojdu s-a manifestat în acele timpuri ale revoluției de la 1848–1849 și perioadei care a urmat acesteia. În 1848, Gojdu a lansat un veritabil program de emancipare a românilor – *Petiția neamului* – redactat în strânsă colaborare cu pașoptiștii români, în special cu Andrei Șaguna. Acest document cuprinde explicit doleanțele românilor din Imperiul Habsburgic: școli în limba română, autonomia Bisericii Ortodoxe Române, participarea directă la viața publică. Locul său de frunte între marii noștri înaintași și l-a câștigat prin neobosită-i strădanie pentru afirmarea națiunii și a limbii românești, dar mai ales, prin excepționala sa activitate de ajutorare și de susținere morală, materială a numeroșilor tineri dornici de învățătură”. Devenit un excelent avocat, pledoariile lui în jurisdicțiile pes-

tane apăreau în manualele studențimii din imperiu, dar toată viața lui și se poate spune că prin testamentul său, și după moartea sa, a pledat pentru cauza neamului său. Maria Berényi a subliniat: „Comunitatea românească din capitala ungară și-a trăit viața națională alături de alte popoare, limbi și culturi. Liderii și învățații români erau conștienți de faptul că aceste culturi trebuie să se bucure de egalitate, integritate și respect, să nu fie marginalizate sau reduse la tăcere de către culturile mari și dominante. Căci toate culturile au ceva de spus și fiecare cultură își are locul și rostul ei bine stabilit.”

În încheierea ceremoniei au fost depuse coroane de flori din partea Ambasadei României, Societății Culturale a Românilor din Budapesta, Parohiei Ortodoxe Române din Budapesta, Asociației Femeilor Ortodoxe Române și din partea Autoguvernarilor românești din sectoarele VII și XI din Budapesta. La comemorare au luat parte pentru prima dată și cetățeni ai Republicii Moldova, aflați în misiune diplomatică la Budapesta. Deși vremea a fost neprielnică, ceremonia de comemorare a avut loc și în acest an sub semnul respectului pentru memoria neștirbită pentru Emanuil Gojdu, aceasta având și valoare simbolică: dincolo de vitregiile vremii sau de norii trecători vor exista întotdeauna români care vor simți că memoria marelui mecena trebuie păstrată și respectată, pentru că viitor are numai cine își respectă trecutul.

Gabriela Enea Elekes

Secretarul de stat pentru românii de pretutindeni în vizită la românii din Ungaria

În cursul acestei săptămâni, secretarul de stat pentru românii de pretutindeni s-a aflat timp de două zile în Ungaria. În zilele de 4 și 5 mai, *Eugen Tomac* a vizitat românii din Micherechi, Jula, Bătania și Seghedin.

În cadrul vizitei oficiale, miercuri înainte de masă, secretarul de stat român s-a deplasat la Micherechi, unde a fost întâmpinat de conducerea localității, iar apoi s-a întâlnit cu elevii și profesorii școlii generale. De la Micherechi, Eugen Tomac s-a deplasat la Jula, unde a vizitat Liceul și școala generală „Nicolae Bălcescu”, iar după-masă a avut o întâlnire cu *PS Episcop Siluan*, la sediul Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria.



Secretarul de stat Eugen Tomac, șeful Departamentului pentru Românii de Pretutindeni

Reprezentanții Autoguvernarilor pe Țară a Românilor din Ungaria, iar apoi ai Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria și ai Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria au avut ocazia să stea de vorbă cu diplomatul român la sediul Consulatului General al României la Jula.

Joi dimineață, delegația română s-a aflat la Școala generală „Lucian Magdu” din Bătania, după care s-a deplasat la Seghedin, unde a avut loc întâlnirea cu reprezentanții românilor din Seghedin. Vizita oficială a secretarului de stat Eugen Tomac la românii din Ungaria s-a încheiat la Catedra de Limba și Literatură Română a Universității „Juhász Gyula” din Seghedin.

Despre programul amănunțit al vizitei și un interviu cu secretarul de stat Eugen Tomac veți putea citi în numărul următor al „Foii românești”.

R.P.



www.dprp.gov.ro

Departamentul pentru Românii de Pretutindeni

Pe scurt...

INFORMAȚII DE CĂLĂTORIE
ÎN UNGARIA

Ministerul Afacerilor Externe din România atrage atenția asupra modificării normelor juridice referitoare la circulația pe drumurile publice în Ungaria, începând cu 1 iulie 2011. Noile dispoziții legale din Ungaria se referă la cuantumul amenzilor pentru nepurtarea centurii de siguranță, depășirea vitezei legale și conducerea sub influența băuturilor alcoolice, după caz, între 10.000 și 300.000 de forinți.

ZILELE CASTELULUI
DE LA VAREU

În zilele de 14-15 mai, julanii vor avea posibilitatea să participe la o serie de evenimente culturale, expoziții și concursuri sportive și culinare în cadrul Zilelor Castelului de la Vareu (Gyulavári, cartier al orașului Jula).

CALE FERATĂ
TIMIȘ-SEGHEdin

Consiliul Județean Timiș a aprobat recent proiectul de finanțare a elaborării studiului de fezabilitate pentru calea ferată Timișoara-Seghedin. Agenția de Dezvoltare Euroregională DKMT, în parteneriat cu CJT, a depus cerere de finanțare în 2010 pentru un proiect privind realizarea studiului de fezabilitate pentru revitalizarea căii ferate Timișoara-Seghedin, pe Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013.

FESTIVALUL
„TIMIȘOARA MUZICALĂ”

Cea de-a XXXVI-a ediție a festivalului de muzică de la Timișoara cuprinde, până în 31 mai, 26 de concerte și recitaluri, susținute de artiști de prestigiu din țară și străinătate, programe muzicale de cele mai diferite facturi, de la simfonic la opera, jazz și rock, etc. Dirijori și soliști din Italia, Elveția, Germania, Ungaria, Canada vor interpreta lucrări din literatura muzicală clasică și contemporană. În ziua de 16 mai va ajunge, la Timișoara, Turneul Stradivarius, când violonistul Alexandru Tomescu îl va avea invitat special pe celebrul balerin și coregraf Răzvan Mazilu.

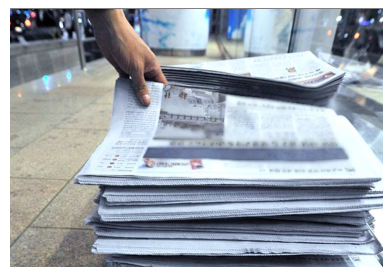
Freedom House: În România, presa este doar
parțial liberă. În Ungaria s-a redus semnificativ
libertatea presei

Presa este doar parțial liberă în România și în alte 64 de țări, printre care Republica Moldova, Serbia și Ucraina, potrivit raportului „Freedom of the Press 2011: A Global Survey of Media Independence”, realizat de Freedom House. Același raport relevă faptul că a existat o scădere considerabilă a libertății presei în ultimul an în mai multe țări, printre care se numără – alături de Egipt, Mexic, Turcia, Ucraina – și Ungaria.

Libertatea presei este la cel mai scăzut nivel din ultimii 10 ani, numai unul din șase oameni având acces la o presă liberă și independentă, potrivit raportului lansat de Freedom House cu o zi înainte de Ziua Mondială a Libertății Presei.

La 23 decembrie 1993, Adunarea Generală a ONU declara ziua de 3 mai drept Ziua Mondială a Libertății Presei. Inițiativa a venit la Conferința Generală UNESCO care, printr-o rezoluție din 1991 asupra promovării libertății presei în lume, a recunoscut că o presă liberă, pluralistă și independentă este o componentă esențială a unei societăți democratice.

Raportul „Freedom of the Press 2011: A Global Survey of Media Independence” relevă faptul că a



existat o scădere considerabilă a libertății presei în ultimul an în mai multe țări, printre care se numără Egipt, Ungaria, Mexic, Turcia și Ucraina.

În topul 10 al țărilor în care libertatea presei este afectată considerabil se situează Belarus, Turkmenistan, Uzbekistan, Iran, Myanmar, Cuba, Guineea Ecuatorială, Eritreea, Libia și Coreea de Nord. În aceste țări, „mediile independente nu există sau pot acționa foarte puțin, presa acționează ca o portavoce a regimului, accesul cetățenilor la informații imparțiale este sever limitat, iar disidenții sunt învinși prin arest, tortură și alte forme de represiune”, potrivit Freedom House.

În 63 de țări, presa nu a fost liberă în 2010. Printre aceste state se numără Rusia, Kazahstan, Armenia, Pakistan, Kârgâzstan, Tadjikistan și Afganistan.



În alte 65 de țări, presa este parțial liberă, printre aceste state numărându-se România, Serbia, Muntenegru, Croația, Bosnia-Herțegovina, Macedonia, Kosovo, Moldova și Ucraina.

Dintre cele 196 de țări și teritorii analizate de raportul Freedom House în 2010, numai 68 au fost declarate țări cu presă liberă. În raport se pune în evidență și evoluția rapidă a Republicii Moldova, care, în numai un an, a trecut de la o țară catalogată drept fără pre-

să liberă la una cu presă parțial liberă. Această evoluție pune în evidență încercarea noii coaliții de a crea un cadru legal pentru a proteja jurnaliștii. Freedom House este o organizație non-guvernamentală internațională cu sediul central la Washington, care face cercetări și pledează pentru libertatea presei și respectarea drepturilor omului. Anual, Freedom House lansează un raport privind gradul de libertate al presei din numeroase țări.

E.I.

Supermaratonul
Bichișciaba-Arad-Bichișciaba

Ediția a 14-a a Supermaratonului Bichișciaba-Arad se va derula în perioada 20-22 mai. Înscrierile se pot face până pe 15 mai. Se va concura atât la individual, cât și pe ștafete, masculin și feminin. De asemenea, concursul are și secțiuni de ciclism și patine cu roțile. În prima zi, la orele dimineții, se va da startul spre Arad, din fața Primăriei din Bichișciaba. Maratonul este organizat de cele două municipalități, în baza colaborării transfrontaliere statonici-

tă de-a lungul anilor între cele două orașe reședință de județ. Participarea la acest concurs este 100% gratuită pentru participanți, toate costurile aferente organizării fiind suportate din banii publici al celor două municipii. Pe parcursul etapelor se vor afla locuri de revigorare, iar în scopul asigurării regulilor de desfășurare a concursului, organizatorii vor instala puncte de control și în afara locurilor de schimbare a ștafetelor.

A.B.

Traseul maratonului Békéscsaba-Arad-Békéscsaba



Caravana cu cărți la Julia și Seghedin

CARAVANA BIBLIOTECII

ICR BUDAPESTA
ediția a 3-a
10-12 mai 2011

Program:

10 mai, Seghedin

18:00 – Teatrul Pincszínház
(6720 Szeged, Piața Dugonics nr. 2)
Prezentare Biblioteca ICR Budapesta
Spectacolul „Pasărea măiastră - Maria Tănase”
susținut de actrița Adriana Trandafir

11 mai, Julia

19:00 – Teatrul Gyulai Várszínház, Kamaraterem
(5700 Gyula, str. Kossuth nr. 13)
Prezentare Biblioteca ICR Budapesta
Spectacolul „Pasărea măiastră - Maria Tănase”
susținut de actrița Adriana Trandafir

12 mai, Julia

12:00 – Liceul „Nicolae Bălcescu”
(5700 Gyula, Piața Liceum nr. 2)
Conferința „Un model de conviețuire în Câmpia de Vest,
acum un secol”. Dialog despre identitatea națională pe
marginea „Caietelor Herminei” între prof. dr. Otilia Hedeșan și
Adriana Popescu, autoarea cărții
13:30 – Spectacolul de lumini și umbre „Mowgli” de Ioana Rauschan
susținut de trupa Fantasia



În perioada 10-12 mai, Caravana Bibliotecii ICR Budapesta pornește la drum pentru a promova noutățile din bibliotecă, și pentru a dezvolta în jurul lecturii noi evenimente (teatru, muzică, conferințe) la care să participe atât comunitatea românească din Julia și Seghedin, cât și elevii Liceului „Nicolae Bălcescu” din Julia.

A treia ediție a Caravanei se va bucura de prezența actriței *Adriana Trandafir*, care va interpreta spectacolul „Pasărea măiastră – Maria Tănase”, a *Evei Labadi* și a Teatrului de păpuși „Fantasia”, care va aduce o atmosferă de poveste printr-un spectacol modern de păpușărie, de prezența *Adrianei Popescu*, care va susține conferința „Un model de conviețuire în Câmpia de Vest, acum un secol”, și de cea a profesorului universitar *Otilia Hedeșan* care va dialoga cu *Adriana Popescu* despre identitatea națională pe marginea „Caietelor Herminei”. Toate programele incluse în itinerarul caravanei vor fi însoțite de expoziții de carte din fondul bibliotecii, organizate și prezentate de *Cristian Țarnă-Bacoșcă*.

Caravana Bibliotecii ICR Budapesta va poposi pe 10 mai la Seghedin, unde de la ora 18.00, la Teatrul „Pincszínház” va fi prezentat spectacolul „Pasărea măiastră – Maria Tănase”, precedat de o prezentare de carte. A doua zi, pe 11 mai, caravana întâmpină publicul julian la ora 19.00, în sala de studio a Teatrului Cetății (Várszínház), cu același spectacol care va avea loc și la Seghedin. Pe 12 mai, de la ora 12.00, programul caravanei continuă la Liceul din Julia, cu conferința „Un model de conviețuire în Câmpia de Vest, acum un secol”, susținută de *Adriana Popescu*, și un dialog despre identitatea națională pe marginea „Caietelor Herminei” cu *Otilia Hedeșan*. De la ora 13.30, dialogul va fi urmat de spectacolul de lumini și umbre pentru copii „Mowgli” de *Ioana Rauschan*, jucat de trupa *Fantasia*. A.B.

Pe scurt...

BUDAPESTA

Din anul 2009, la propunerea ICR Budapesta, EUNIC-Budapest Cluster a inclus în programul său evenimentul „Noaptea Institutelor Culturale”, organizat în întâmpinarea Zilei Europei (9 mai). În noaptea de 6 spre 7 mai, ediția a II-a a seriei de programe își deschide porțile pentru marele public în mai toate institutele culturale din Budapesta. ICR Budapesta va fi prezent cu un program complex. Vizitatorii se vor bucura de o expoziție de grafică pe sticlă, de muzică clasică și film.

MICHERECHI

Direcțiunea școlii generale din Micherechi va organiza duminică, 8 mai, un program dedicat mameilor. Printr-un montaj literar-muzical de Ziua Mamei, elevii își vor sărbători mamele și bunicele la Casa de Cultură „Gheorghe Dulău”, cu începere de la ora 14.00.

JULIA

Absolvenții Liceului „N. Bălcescu” din Julia vor susține luni, 9 mai, examenul de bacalaureat în scris la limba și literatura română. Președinții de bacalaureat din acest an vor fi *dr. Máthé Ilona* și *Varró Zsuzsanna*.

SEGHEIDIN

Ca urmare a concertelor cu sala plină și în luna mai ICR Budapesta profită de vizibilitatea de care beneficiază în ultima vreme jazzul românesc în Ungaria, invitând doi importanți muzicieni din România să cânte alături de doi reprezentanți notorii ai jazzului maghiar. „Locomotiva Jazz – cu vagoane din România și Ungaria”, cu *Nadia Trohin*, voce (RO), *Mircea Tiberian*, pian (RO), *György Jenesszky*, tobe (HU) și *Péter Oláh*, contrabas (HU) v-a poposi și luna aceasta pentru iubitorii jazzului din Ungaria. Concertele vor avea loc: pe 27 mai, la Sala de Concerte a Muzeului Comerțului și al Industriei Turistice din Budapesta (Programul „KULTEA”) și pe 28 mai, la Grand Cafe Cinema din Seghedin.

Excursie imaginară prin istoria și cultura românilor

Dragi cititori,

Ne-am gândit să vă propunem o excursie imaginară prin istoria și cultura românilor. În fiecare săptămână vă vom prezenta o imagine. Vă adresăm rugămintea de a încerca să recunoașteți, să vă documentați ce reprezintă respectiva imagine și să ne împărtășiți și nouă la ce concluzie ați ajuns, scriindu-ne la adresa electronică:

foaia@foaia.hu

Întrebare: Cum se numește femeia reprezentată de acest bust? În ce oraș din România se găsește bustul? Ce instituție îi poartă și azi numele?

Bustul din imagine se află într-un oraș din România, nu departe de Julia. Este ridicat în amintirea și spre recunoștința față de o româncă născută cu 210 ani în urmă, în 1801, în orașul Bichiș. Fiică de preot, aceasta a devenit una dintre cele mai mari protectoare ale învățământului românesc din Ungaria. Cu un an înainte de a muri, în 1863, își întocmește testamentul, prin care creează o fundație care îi poartă numele. Din fondurile acesteia s-au acordat apoi, anual, 12 burse pentru elevii și studenții săraci, dar merituoși, de religie ortodoxă și de origine română din județele Bihor, Bichiș și Cenad. Mulți dintre acești bursieri au devenit medici, juriști, preoți, profesori, arhitecți, învățători. Un liceu din orașul în care se află bustul din imagine poartă, de asemenea, numele acestei personalități. Despre cine e vorba?



Răspunsul la întrebarea din numărul trecut: „Masa tăcerii”, lucrarea sculptorului Constantin Brâncuși, care se află alături de „Coloana Infinitului” și „Poarta Sărutului” în Ansamblul Monumental din Târgu Jiu. Lucrată în calcar, „Masa tăcerii” reprezintă masa la care stau soldații înaintea confruntării cu inamicul. În același timp, scaunele reprezintă timpul dispus în clepsidre. Unii fac o analogie cu Cina cea de Taină a lui Leonardo da Vinci.

David Wilkerson a plecat la Domnul

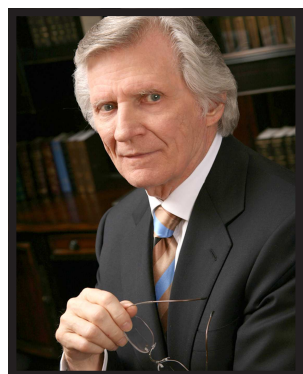
La 27 aprilie, David Wilkerson, fondatorul „World Challenge Ministries” a murit într-un accident de mașină, la 79 de ani. A ajuns în New York în anul 1958 pentru a sluji printre cei prinși de patima drogurilor și a luptelor de stradă. Biserica fondată de el, Time Square Church din New York, are peste opt mii de membri. Cartea lui „Crucea și Pumnalul”, este una dintre cele mai răspândite cărți din istoria evangheliei. Asociația lui „Teen Challenge” este foarte proeminentă în discuții pentru tratarea celor dependenți de droguri. Wilkerson a continuat să scrie devoționale până în ziua morții sale.

Ca semn de recunoștință față de munca lui devotată pentru Împărăția lui Dumnezeu, redăm mai jos fragmente dintr-un mesaj al lui David Wilkerson, cu titlul „Chemare la suferință”.

♦ Mă uit astăzi la întreaga scenă religioasă și tot ceea ce văd sunt invenții și lucrări ale oamenilor și ale cărnii. Fără putere... și nu are niciun impact asupra lumii. Și văd mai mult lumea venind în Biserică și având impact asupra ei decât Biserica având impact în lume. Văd muzica având mai multă importanță decât Biserica. Văd spectacolul mutându-se în Biserică, obsesia amuzamentului în Biserică și ura și indiferența la mustrare și corectare. Nimeni nu mai vrea să audă de asta. Ce s-a întâmplat cu suferința, cu durerea în Biserică? Ce s-a întâmplat cu suferința în slujire? E un cuvânt pe care nu-l mai auzi în aceste vremuri de toleranță. Nu-l auzi. Suferința înseamnă durere și epuizare, o emoție așa tulburătoare încât devine dureroasă. O adâncă durere interioară din cauza felului în care ești tu sau cei din jurul tău.

Suferință... Durere adâncă. Amărăciune. Suferința din inima lui Dumnezeu... Am ținut de retorica noastră religioasă despre trezire, dar am devenit așa pasivi. Adevărata pasiune este născută din suferință. Adevărata pasiune pentru Cristos vine dintr-un „botez” al suferinței. Cercetați Scripturile și veți găsi că atunci când Dumnezeu vrea să restaureze o situa-

ție ruinată, El împărtășește propria Lui durere, pentru că vede ce se întâmplă Bisericii și poporului Său, și caută un om al rugăciunii, îl ia și îl „botează” cu totul în suferință. Găsiți asta în cartea lui Neemia. Ierusalimul este în ruine. Cum se



va ocupa Dumnezeu de asta? Cum va restaura Dumnezeu ruinele? Oameni buni, ascultați-mă... Neemia nu a fost un predicator, a fost un om de carieră. A fost un om al rugăciunii. Dumnezeu a găsit un om care nu a avut doar niște emoții... nu doar o izbucnire a îngrijorării, pentru ca apoi s-o lase să moară. El spune: „Nu. Am căzut jos și am plâns, am plâns și am postit. Apoi m-am rugat zi și noapte.” De ce alți oameni? De ce ceilalți oameni nu au avut niciun răspuns? De ce nu i-a folosit Dumnezeu în restaurare? De ce nu au avut niciun cuvânt de spus? Pentru că nu era niciun semn al suferinței! Nicio lacrimă! Nicio rugăciune! Totul este o ruină! Contează asta pentru tine...? Contează pentru tine că Ierusalimul spiritual al lui Cristos, Biserica, este măritată cu lumea, că este o așa răceală ce cuprinde Biserica? Mai mult decât atât... Contează pentru tine că acest Ierusalim este în inimile noastre? Semnul ruinei, al dispariției treptate a puterii spirituale și a pasiunii? Orbiți de indiferență, caldici? Orbiți de lucrurile de „umplutură” ce ne atrag subtil? Asta e ce vrea diavolul să facă, să nu mai luptați, să omoare lupta. Așa încât să nu vă mai rugați. Să nu mai plângeți înaintea Domnului. Poți să stai să te uiți la televizor și familia ta să meargă în iad. Lasă-mă să te întreb... Ceea ce am spus te-a convins măcar?

Este o mare diferență între suferință și îngrijora-

re. Grija e ceva ce începe să te intereseze, găsești interes într-un proiect, o cauză sau o nevoie de-a ta. Vreau să-ți spun ceva. Am învățat asta în cei 50 de ani de predicare... Dacă nu este născută în suferință, dacă nu a fost născută din Duhul Sfânt... unde ce ai auzit despre ruine te duc pe genunchi, într-un „botez” al suferinței în care începi să te rogi și să-L cauți pe Dumnezeu... știu acum... o, Doamne, știu asta... până nu sunt în agonie, până nu m-a durut... și toate proiectele noastre, toate lucrările noastre, tot ceea ce facem... Unde sunt învățătorii de școală duminicală care plângeau pentru copiii despre care știau că nu ascultă și mergeau în iad?

Vezi, o adevărată viață de rugăciune începe într-un loc al suferinței. Vezi tu, dacă îți întorci inima spre rugăciune, Dumnezeu va veni și va împărtăși inima Sa cu tine. Inima ta începe să plângă: – O, Doamne, Numele Tău este luat în deșert, Duhul Sfânt este luat în răs. Dușmanul este afară încercând să distrugă mărturia credincioșiei lui Dumnezeu. Și ceva trebuie făcut.

Nu va fi nicio reînnoire, nicio redeșteptare, nicio trezire până când vom vrea să îl lăsăm pe Dumnezeu să ne frângă încă o dată.

Oameni buni, se face târziu și este serios. Te rog, nu îmi spune... nu îmi spune că ești îngrijorat... când tu petreci ore în fața internetului sau televizorului. Haidel! Doamne, sunt câteva cereri aduse în fața altarului, și mărturisiri. Nu sunt cine am fost, nu sunt unde ar trebui să fiu. Doamne, nu am inima Ta sau jugul Tău. Am vrut să fie ușor. Am vrut doar să fiu fericit. Dar Doamne, adevărata fericire... adevărata fericire vine prin suferință. Nimic ce e trupesc nu vă va da fericire. Nu-mi pasă câți bani, ce casă nouă... Nu este nimic fizic care să-ți aducă fericirea. Doar ce e făcut de Duhul Sfânt când îl asculți și îți conduce inima.

Construiește ziduri în jurul familiei tale. Construiește ziduri în jurul inimii tale. Fă-te puternic și de neînving în fața inamicului... Doamne, asta este ceea ce vrem!

EXEMPLE DE CREDINȚĂ

Ce simți când spui: Hristos a înviat?

A mai trecut o sărbătoare în viața noastră și mă întreb adesea oare va mai trece alta? Ce ai simțit atunci când ai spus Hristos a înviat? Cu ce ai rămas? Mulți creștini își amintesc de învierea lui Isus doar la Paști, dar pentru noi trebuie să fie în fiecare zi o sărbătoare spre slava Celui înviat.

Mare este Dumnezeu nostru, El are putere asupra morții și a vieții, El ia viața și tot El o dă. Acest Dumnezeu măreț l-a înviat pe Domnul nostru Isus Hristos. Noi avem un Dumnezeu viu, un Domn Isus Hristos înviat și Lui ne închinăm.

Ce simți când spui Hristos a înviat? E o întrebare care și eu mi-am pus și așa vrea să ne-o punem cu toții. Atunci când spunem Hristos a înviat ar trebui să ne cuprindă fiorul sfânt, să ne bucurăm, să trăim bu-

curia mântuirii, căci al „nost” Isus e viu, El ne așteaptă acolo sus în strălucire la dreapta Tatălui unde ne-a pregătit un loc să fim pe veci cu El. Putem noi oare să rămânem nepăsători când zicem Hristos a înviat? Să nu strigăm noi de bucurie când zicem Hristos a înviat? Cum să nu ne bucurăm când cel ce și-a dat viața pentru noi aducându-ne mântuirea este acum viu în veci de veci.

Nu-ți este dor de a Lui venire?

Să te-nălnești cu cel ce viața lui și-a dat

Și azi e-n strălucire,
Ce simți când spui Hristos a înviat?

Aș vrea ca toți să ne lăsăm cercetați de Duhul lui Dumnezeu.

Dumnezeu să ne binecuvânteze și să ne salută cu acest salut minunat:

Hristos a înviat!

(www.crestintotal.ro)

Bapțiștii din Israel sărbătoresc 100 de ani

În perioada 12-14 mai, credincioșii bapțiști din Israel vor celebra 100 de ani de mărturie baptistă în Țara Sfântă.

Acest eveniment va fi o oportunitate de a mulțumi și celebra credincioșia lui Dumnezeu, Cel care a folosit bapțiști și alți credincioși pentru a conduce lucrări evanghelice în Iordan și Liban. Lucrarea baptistă din Israel a fost începută în anul 1911 de către Shukri Mosa, un indigen din Safad, iar în anul 1920 lucrarea a fost preluată de către Bordul de Misiune a Convenției Baptiste de Sud. Din anul 1920 până în anul 1940 bisericile din Nazaret, Ierusalim și Haifa au fost foarte frecventate însă războiul din 1948 a împrăștiat mulți credincioși.

În prezent, în Israel există 20 de biserici baptiste, biserici ce doresc a fi sare și lumină în țara în care

Isus și-a înfăptuit lucrarea.

Printre invitații de seamă ce vor fi prezenți la eveniment se numără diferiți misionari care au slujit în Israel mulți ani, cum ar fi Ray Register, Dale Throne și Norman Lytle. De asemenea, la eveniment sunt invitați și vorbitori internaționali ca John Upton, Președintele Alianței Mondiale Baptiste, Gordon Fort, Vicepreședintele Global Strategy Office al Bordului de Misiune a Convenției Baptiste de Sud, David Coffey, Ambasador Global al BMS World Mission și Suheil Madanat, istoric și pastor al Bisericii Baptiste Amman.

Această sărbătoare specială se va ține la hotelul Golden Crown din Nazaret, hotel situat pe muntele Precipice, și se va încheia cu un serviciu de botez la râul Iordan.

(Sursa: Revista Creștinul Azi)

Liturghie de Paști, în paraclisul episcopal din Bichiș

În a treia zi a Sfințelor Paști a fost rândul bisericii românești din Bichiș să îmbrace haină de sărbătoare, prin Sfânta Liturghie Arhierască, săvârșită de către Preasfințitul Părinte Episcop Siluan, în fruntea unui sobor format din Secretarul Eparhial al Episcopiei, pr. Teodor Vid și arhid. Claudiu.

Biserica românească din Bichiș a fost construită între anii 1783–1789, de către români, împreună cu comercianți greci și macedoromâni. Încă din timpul arhipăstoririi PS Episcop Sofronie Drincec, astăzi



Episcopul Oradiei, această biserică a primit și statutul de Paraclis Episcopal. Numărul credincioșilor orto-

docși români din orașul Bichiș este foarte mic, dar lunar o dată și la marile sărbători se săvârșește și aici Sfânta Liturghie.

Biserica este îngrijită și azi de preteasa Emilia Ciumpilă, soția regretatului părinte Dumitru Ciumpilă, ultimul paroh al acestei biserici, și fiul lor, Gheorghe Ciumpilă. La cei 91 de ani ai săi, preteasa Emilia Ciumpilă participă cu regularitate la slujbe, cu ocazia Paștilor împărțându-se cu Sfințele și Preacuratele Taine ale lui Hristos.



Paștile morților, la Micherechi

Săptămâna Luminată, încheiată în duminica Tomii, este perioada în care nu s-au oficiat parastase tocmai pentru a cinsti cum se cuvine pămînturile și Învierea Mântuitorului. Această perioadă se încheie cu duminica Sf. Apostol Toma, un prilej deosebit de comemorare a morților, când familiile se reunesc la cimitir, pentru a împărtăși speranța Învierii. În locul unde sub glia pământului odihnesc mulți dintre înaintașii noștri s-au adunat

mai multe familii din Micherechi pentru a participa la un parastas comun în amintirea celor răposați ai lor. Biserica ortodoxă rânduiește acest parastas de amintire pentru cei care au trecut pe tărâmul celeilalte vieți.

Cu acest prilej, duminică, 1 mai, s-a oficiat o slujbă de pomenire pentru răposații în Domnul. S-au pomenit toți aceia, care odihnesc în cimitir, ca Dumnezeu să le ierte toate greșelile pe care le-au săvâr-

șit în viața lor pămîntească cu lucrul, cu cuvântul, cu gândul, cu știința sau cu neștiința, de voie sau fără de voie.

Noi, cei de azi, avem datoria ca să nu-i uităm, ci să ne aducem aminte tot restul vieții noastre de cei trecuți în eternitate. Este o datorie creștinească, este în același timp o împlinire sufletească și este o cinstire pe care trebuie să le-o aducem.

„Este deosebit de însemnată această zi. De asemenea, este recunoștința noastră față de dănsii, precum și rugăciunea noastră îndreptată către Dumnezeu, ca să îi ierte pe ei. Este o rugăciune de mijlocire a noastră către Dumnezeu, ca să îi ierte de toate greșelile și păcatele lor și să îl rugăm ca să le fie odihna ușoară și memoria binecuvântată”, a spus părintele paroh Ioan Bun la slujba de pomenire din Duminica Tomii, în cimitirul din Micherechi.

Ana Cioca



Scenetă despre Învierea Domnului

În a doua zi a Sfințelor Paști, Preasfințitul Siluan, episcopul românilor din Ungaria a săvârșit Sfânta Liturghie Arhierască la biserica din Micherechi, împreună cu preotul paroh Ioan Bun. Răspunsurile la liturghie au fost date de către un cor din care au făcut parte atât credincioși ortodocși români din Micherechi, cât și membri ai

te de o surpriză plăcută: elevii din clasele 5–8, care frecventează orele de religie de la școala generală din localitate, au prezentat o reușită scenetă legată de Învierea Domnului Iisus Hristos.

În realizarea scenetei copiii au fost îndrumați de pr. Teodor Vid, ajutat fiind de Robert Ruja, Aurica Gurzău și profesoara



corului „Armonia” al Catedralei Vechi din Arad, dirijați de prof. Ovidiu Boar. Credincioșii care de sărbătorile pascale au participat la slujba arhierască de la biserica ortodoxă română din Micherechi au avut par-

Maria Boca Cozma. Cu toții au fost la înălțimea așteptărilor, reușind să le facă celor prezenți parte de o frumoasă sărbătoare. La final, copiii au fost răsplătiți cu ouă și iepurași de ciocolată.

A.B.



Oferiți

1 %

din impozitul Dumneavoastră

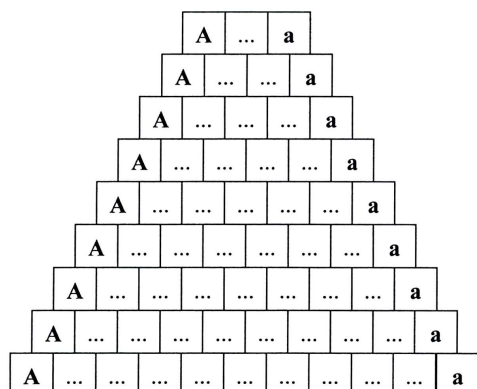
Bisericii Ortodoxe Române

din Ungaria

Cod tehnic: 0293

Joc de cuvinte

Scrie pe fiecare „treaptă” un nume care începe, dar se și termină cu literele A sau a.



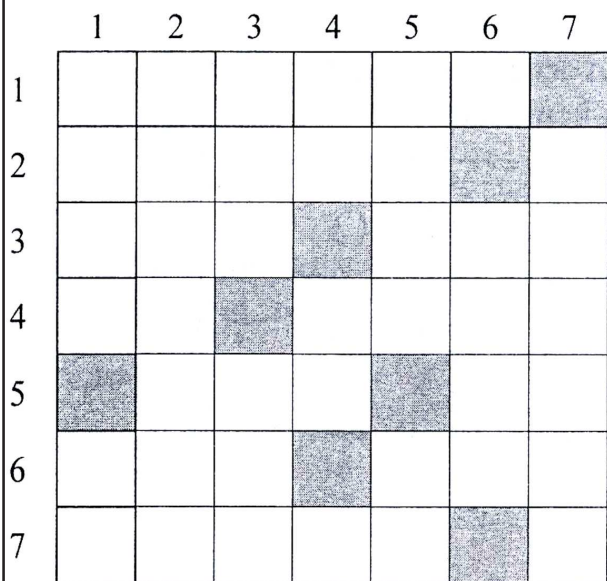
REBUS

ORIZONTAL:

1. Cea mai îndrăgită jucărie a fetițelor.
2. A agăța.
3. Este provocat de glume—Loc unde ne putem plimba cu barca.
4. Costel Marian—Jucărie rotundă.
5. Jucărie cu săgeți—Apare un elev!
6. Cuvânt care însoțește datul în leagăn—Pui de capră.
7. În multe...ne-am jucat cu săniuțele.

VERTICAL:

1. Există și un ... de distracții pentru copii—În cui!
2. Desene mult îndrăgite de copii.
3. Cuvânt cu care se cheamă pisica—Din când în când!
4. Udrea Nicolae—Barbu Constantin.
5. Încăperi mari unde au loc întreceri sportive—Două bețe.
6. Drum într-o grădină, așternut cu nisip sau pietriș.
7. A face baie la râu...



Evaluarea cunoștințelor la chimie, matematică și engleză

De mai mulți ani de zile, elevii școlii generale din Micherechi participă la diferite concursuri pe județ, mulți dintre ei obținând rezultate frumoase. În trecutul apropiat s-au desfășurat mai multe întreceri, la care au participat și elevii școlii generale din Micherechi.

Pe 26 martie, la sediul Asociației TIT din Bichișciaba s-a desfășurat concursul regional la chimie. Cei trei participanți din Micherechi, *Orsolya Petrușan* (cl. a 8-a), *Ioan Ruja* și *Bianca Madarasi* (cl. A 7-a) au obținut rezultate medii. Profesorul pregătitor a fost

Zoltán Ruja. Pe 20 aprilie, la școala generală nr. 2 din Șercad a fost organizat concursul regional de matematică. La actuala ediție a concursului au participat concurenți din cursul superior al școlilor.

Din școala din Micherechi au concurat elevii *Ștefan Orodan* și *Devald Varga* (cl. a 5-a), *Emeric Jakó* (cl. a 6-a), *Ioan Ruja* și *Bianca Madarasi* (cl. a 7-a) și *Ioan Boroș* (cl. a 8-a). Rezultatele nu au fost publicate până la încheierea ediției noastre, astfel cu acestea vom reveni într-un alt număr al săptămânalului nostru. Profesoara

pregătitoare a fost *Maria Boca Cozma*.

La concursul regional din limba engleză, organizat la Școala generală bilingvă „Jankay Tibor” din Bichișciaba, pe 27 aprilie, au concurat 8 elevi din școala din Micherechi: *Betina Puiu*, *Naomi Puha*, *Csaba Cefan* și *Estera Gherman* (cl. a 6-a), *Bianca Madarasi*, *Ioan Ruja*, *Adriana Iuhăș* și *Carina Iuhăș* (cl. a 7-a). Profesoara pregătitoare, *Viorica Oros Petrușan*, ne-a informat că rezultatele concursului desfășurat în acest an școlar vor fi publicate după 10 mai. A.C.

Coarda – jocul verii

Pentru acest joc este nevoie de o coardă de sărit, se începe de la nr. 10 și faci 10 sărituri cum știe fiecare, la 9 sărituri, se sare odată cu dreptul odată cu stângul, la 8 sărituri se sare în 2 picioare unul lângă altul, la 7 sărituri se sare într-un picior, la 6 sărituri se spune „foaie verde stai de șase l-am făcut pe 6”, la 5 sărituri se sare odată cu ambele picioare despărțite apoi apropiate apoi iar desfăcute apoi iar apropiate apoi iar desfăcute, la 4 sărituri se sare de 2 ori în piciorul drept și de 2 ori în piciorul stâng, la 3 sărituri

se sare cu picioarele încrucișate, la 2 sărituri se spune „foaie verde de trifoi l-am făcut pe 2”, la o săritură se sare cu mâinile încrucișate. Când greșește un copil adică s-a încurcat sau

nu a făcut bine trece alt copil la sărit coarda. Câștigătorul se poate stabili în mai multe moduri, de exemplu cine a făcut cele mai multe serii de sărituri fără să greșească.



6 motive pentru care săritul corzii este bun:

1. îți îmbunătățește agilitatea și viteza, fiind o metodă bună de antrenament pentru sporturile care necesită o coordonare bună a brațelor și picioarelor, cum este boxul
2. se poate practica aproape oriunde, iar coarda este ușor de transportat
3. este distractiv și te va face să nu te plictisești și să renunți ușor
4. este o activitate cardiovasculară excelentă. Studiile au arătat că 10 minute de sărit coarda sunt egale cu 30 minute de alergat moderat
5. săritul îți tonifică mușchii
6. este ieftin

GARFIELD



Olimpiada la română pentru elevii școlilor generale

Elevii școlilor din Micherechi, Chitighaz, Julia și Săcal și-au evaluat cunoștințele la limba și literatura română, la cultură și civilizație românească în fața juriului alcătuit din *Aurica Hoțopan*, învățătoare pensionară, *Maria Gurzău Czeplédi*, directoarea Liceului „N. Bălcescu” și *Gheorghe Marc*, profesor pensionar. Concursul a fost onorat și de prezența consulului general al României la Julia, *Ioan Fodoreanu*, care la începutul întâlnirii le-a adresat elevilor cuvinte de încurajare. De mai mulți ani, acest concurs este pregătit și organizat de *Viorica Oros Fábrián*, reprezentantă a Ministerului Învățământului din Ungaria.

La etapa întâi, care s-a desfășurat în luna februarie, la cultură și civilizație românească s-a cerut întocmirea compunerilor pe teme: 1. Ne pregătim de Paști, 2. Am participat la o nuntă țărănească, 3. Poveste populară. La limba și literatura română elevii au trebuit să prelucreze următoarele teme: 1. Satul meu sau orașul meu, 2. O scrisoare, 3. Sportul meu preferat. Punctajul necesar pentru continuarea probei la oral a fost de 100 de puncte. De la școala din Julia au ajuns punctajul necesar două fete, *Nora Ruja* și *Viorica Netea*, amândouă eleve în clasa a opta. Ambele eleve au fost pregătite la limba și literatura română de profesoara *Beata Condorș Szöllősi*, iar la cultură și civilizație românească de profesoara *Maria Rocsin Farkas*. Din

Vineri, 15 aprilie, la sediul ATRU din Julia s-a desfășurat Olimpiada la limba și literatura română pentru elevii școlilor generale bilingve și unde limba română se predă ca obiect de studiu. La faza orală a concursului OÁTV, la limba, cultura și civilizația românească, și-au prezentat cunoștințele în fața juriului 17 elevi din 4 școli unde se predă limba română. În ceea ce privește premiile, multe dintre acestea au fost obținute de către elevii din Micherechi. Din 12 premiați, 9 au fost de la această școală.



școala din Chitighaz, trei elevi din clasa a șaptea s-au calificat pentru faza orală, concurenții *Maria Olteanu*, *Ioan Daniel* și *Emese Ficsor*, fiind pregătiți de profesoara *Ana Rocsin Orban*. Școlile din Bihor au fost reprezentate de către un singur elev, *Zoltán Györfi*, elev în clasa a opta la școala din Săcal. Profesoara lui pregătitoare a fost *Elena Szilágyi*.

Pentru elevii școlii generale din Micherechi concursul OÁTV s-a dovedit a fi cel mai popular. Cei mai mulți elevi, 11 la număr, au sosit de la această instituție pentru a da dovadă în fața juriului de cunoștințele lor. Elevii din Micherechi au fost îndrumați de profesoara de română *Ana Netea Benye*.

După concurs, juriul a apreciat munca elevilor, ei fiind distinși cu premii valoroase.

Rezultate:

Limba și literatura română:

Locul I: Ana Bodnar (Micherechi) și Carmen Solcan (Micherechi)

Locul II: Carina Iuhas (Micherechi) și Bianca Miron (Micherechi)

Locul III: Viola Netea (Julia) și Kinga Antal (Micherechi)

Cultură și civilizație românească:

Locul I: Bianca Miron (Micherechi)

Locul II: Nora Ruja (Julia) și Carina Iuhas (Micherechi)

Locul III: Diana Bogdan (Micherechi) și Orsolya Petrușan (Micherechi).

Ana Cioca

Emese Ficsor, Chitighaz



Zoltán Györfi, Săcal



Examen de limba română la Seghedin

Pe 13 aprilie, la Institutul de Comunicare și Limbi Străine al Universității din Seghedin s-a desfășurat sesiunea de primăvară a examenului ORIGO de limba română, proba orală. Comisia de examinare a fost alcătuită din profesora de limbă română a Institutului din Seghedin, *Katalin Bihari Cîmpian* și *Mihaela Bucin*, de la Catedra de română a Universității din Seghedin.

– La examen s-au prezentat șapte candidați, patru pentru obținerea atestatului de limbă, de nivel intermediar și trei pentru nivel superior. Dintre aceștia, unul singur s-a născut în Ungaria, locuiește în Băntăria și, deși nu este din familie românească, comunică ușor în limba română și deține multe cunoștințe despre România, și datorită faptului că a fost vameș. La întrebarea cum își menține și îmbogățește nivelul de limbă română, a răspuns că are vecini care vorbesc foarte bine românește și conversează adesea cu ei și că merge des în România, fiindcă e aproape, are prieteni și îi plac mâncărurile românești. Un alt candidat trăiește împreună cu familia la Micherechi, s-au mutat aici din Bihorul românesc. Tânărul a absolvit școala generală din Micherechi și acum este elev la un liceu din Bichișciaba. El vorbește



te românește în mod spontan și, deși este bilingv, folosește corect toate formulele și sintagmele proprii limbii române. Dintre ceilalți participanți la examen, o mai amintim pe o tânără ceangăiță din județul Bacău, care locuiește de mai mulți ani în județul Bichiș și acum își termină studiile liceale. Bineînțeles, limba română pe care o cunoaște este de nivel superior. La fel și un tânăr din Sarvaș, care se pregătește pentru admiterea la Universitatea Corvinus și care, având mamă româncă, nu are nicio problemă de limbă, ne-a mărturisit Mihaela Bucin.

Dintre greșelile frecvente, observate în dialogurile de la examenul oral, profesorele examinatoare au remarcat: folosirea interogativului „cine” în loc de relativul „care”: „omul cine a spus” în loc de „omul care a spus”. O altă greșeală des întâlnită este folosirea indicativului prezent, persoana a III-a, în locul conjunc-

tivului prezent: „vrea să merge” în loc de „vrea să meargă”.

În concluzie, dintre candidații din această primăvară, cu excepția unuia singur, toți știau românește „de acasă”, nu au făcut parte din sistemul de învățământ românesc din Ungaria și nici nu au învățat limba în instituții sau cursuri speciale de aici. Cei mai mulți dintre candidați au nevoie de examenul de limbă pentru continuarea studiilor în învățământul superior sau la locul de muncă. Cel mai în vârstă participant a avut 42 de ani, cel mai tânăr 16 ani.

Despre următorul examen ORIGO de limbă română de la Seghedin, organizatorii ne-au oferit următoarele coordonate: termenul de înscriere este 9 septembrie 2011. Proba în scris se va desfășura pe 11 octombrie, iar cea orală, între 7 și 28 octombrie. Cei interesați sunt rugați să acceseze pagina de internet: <http://www.lingo.u-szeged.hu>. A.B.

Olimpiadă de limbă, comunicare și literatură română, la Piatra-Neamț

În contextul activităților de promovare și susținere a limbii, comunicării și literaturii române și pentru consolidarea statutului limbii noastre ca limbă oficială europeană, Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului de la București organizează etapa internațională a olimpiadei de limbă, comunicare și literatură română, transmite Romanian Global News.

Ediția 2011 a competiției se va desfășura în perioada 28 mai–3 iunie 2011, la Piatra-Neamț și va reuni elevi din clasele a VII-a – a XII-a, atât din România cât și din țări în care se studiază limba și literatura română: Republica Moldova, Ucraina, Ungaria, Bulgaria, Serbia, Macedonia, Albania, Germania, Italia, Spania, Belgia etc.

Comunicarea listei participanților din aceste țări se va face de către profesorii însoțitori, prin completarea unui tabel care va cuprinde următoarele rubrici:

Nr. crt./ Numele și prenumele elevului/ Clasa Școala/ țara/ Datele de contact ale profesorului însoțitor/. Aceste informații vor fi transmise până la data de 10 mai 2011, prin e-mail (llromed@gmail.com). Toate cheltuielile privind cazarea și masa vor fi asigurate de Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului, din bugetul alocat olimpiadei internaționale.

La etapa internațională, concurenții vor susține următoarele probe:

a. Proiect literar al echipei din țara participantă (probă în echipă)

La proba în echipă a., concurenții vor prezenta Comisiei centrale un proiect literar (eseu, portofoliu, documentar etc.) pe una din următoarele teme:

- Literatura și celelalte arte (Reflectarea operelor literaturii române în alte arte);
- Confluente culturale (Tradiții și obiceiuri românești comune cu ale altor popoare);
- Itinerarii culturale românești (case memoriale și muzee literare românești);
- Simboluri arhetipale în literatura română.

b. Probă scrisă individuală

La proba scrisă b., concurenții vor primi un subiect care va viza abordarea comparativă, la nivel de eseu, a unor fragmente din opere literare aparținând unor autori români. Proba are ca obiectiv evaluarea competențelor de lectură și înțelegere a textului literar la prima vedere, precum și emiterea unor judecăți de valoare originale, privind mesajul desprins din textele propuse.

c. Probă orală individuală (pe secțiuni)

La proba c., elevii vor susține ideile din proiectul literar colectiv, elaborat la proba a.

Având în vedere diferențele de curriculum dintre țări, olimpiada vizează evaluarea competenței culturale și de lectură, înțelegere și judecare a valorii etice și estetice a textului literar la prima vedere, a competențelor de comunicare orală și scrisă în limba română și nu a unor conținuturi anume.



Concert de muzică creștină

Formația de muzică creștină „Graal Music” din Târgu-Mureș va oferi, pe 14 mai, un concert bisericesc, în întâmpinarea primăverii, la Mezőtárákány (localitate apropiată de Budapesta). Concertul se va desfășura în Biserica romano-catolică din Mezőtárákány și face parte din cea de-a treia ediție a festivalului „Vestirea Pri-

măverii – Concert bisericesc”. Prima ediție a concertului a avut loc în 2009, iar fundația pentru dezvoltare și primăria din Mezőtárákány au hotărât să continue acest gen de manifestări, pentru îmbogățirea universului cultural al comunității. Astfel, bucurându-se de un mare succes și convingându-i pe organizatori să repete

acest festival, anul acesta a fost invitat grupul târgmureșan, ce va interpreta atât în limba maghiară cât și în cea română, popularizând astfel muzica tradițională din Transilvania, apropiind mai mult cele două țări. Concertul va începe la ora 17.00, iar pentru susținerea acestuia s-a implicat și ICR din Budapesta. A.B.

Oferiți

1%

din impozitul personal al Dvs.
pentru Uniunea Culturală
a Românilor din Ungaria
cu scopul promovării valorilor
culturale românești

Cod fiscal:

19058283-1-04

Aniversarea comună a educatoarelor și învățătoarelor de naționalitate

Facultatea de Pedagogie a Universității „Sf. Ștefan” din Sarvaș a sărbătorit săptămâna trecută 50 de ani de la acordarea și obținerea primelor diplome ale educatoarelor de naționalitate. La 28 aprilie, catedrele de slovacă, română și germană au aniversat împreună în cadrul conferinței internaționale „Tradiție și inovație”. Actualii și viitorii pedagogi de naționalitate s-au întrunit în ședință plenară, unde oficialitățile, conducerea facultății și reprezentantul Ministerului au vorbit despre valorile naționalităților din Ungaria și importanța învățământului de naționalitate, care odată cu procesul înaintat de asimilare a naționalităților este nevoită și trebuie să preia rolul de transmitere a limbii materne în locul familiilor. Din partea românilor au rostit cuvinte de bun venit Ioan Fodoreanu, consul general al României la Jula, Kreszta Traján, președintele ATRU și dr. Lizica Mihut, rectorul Universității „Aurel Vlaicu” din Arad.

În prelegerea sa despre locul formării profesionale al profesorilor minoritari în cadrul învățământului superior din Ungaria, Szövényi Zsolt, directorul de departament din cadrul Ministerului de Resurse Naționale din Budapesta a subliniat importanța protejării, cinstirii valorilor naționalităților. „Statul are sarcina de a asigura naționalităților din Ungaria un sistem de învățământ minoritar până la cel mai



înalt grad”, a spus Szövényi, după care a afirmat că tinerii care se înscriu în învățământul de naționalitate nu pot avea dezavantaje, ci chiar trebuie protejați. „În cazul naționalităților, limba pierdută în familii înseamnă o autodistrugere, iar rolul transmiterii limbii trebuie să îl ia asupra sa învățământul de naționalitate, în special pregătirea educatoarelor și învățătorilor. Aceștia trebuie să facă să înțeleagă copiii importanța însușirii limbii și culturii materne. Și din acest motiv sunt importante catedrele de naționalitate, dar și lectorii delegați de țară-mamă reprezintă un ajutor esențial.”

La rândul său, dr. Lipcsei Imre, decanul facultății de pedagogie a anunțat înființarea recentă a Centrului de Cercetări al Naționalităților, în cadrul căruia este așteptată contribuția tuturor specialiștilor în domeniu. Iar pentru că faculta-

tea aniversază 50 de ani de la acordarea și obținerea primelor diplome ale educatoarelor de naționalitate, au fost felicitați pedagogi slovaci și români, din partea românilor fiind premiata educatoarea pensionară Cornelia Drimba din Jula (care nu a fost prezentă însă la eveniment). Cornelia Drimba a obținut diploma de educatoare de naționalitate română în anul 1961, după care a lucrat la grădinița românească din Jula timp de 30 de ani.

Convorbirile au continuat apoi pe secțiuni. Rectorul Lizica Mihut a susținut o prelegere despre tendințele actuale în pedagogie, profesorul dr. Florea Olteanu, conferențiar la facultatea de pedagogie din Sarvaș, a vorbit despre importanța predării obiectului „Istorie, cultură și civilizație românească”, care prezintă elevilor români trecutul și cultura strămoșilor lor. Educatoarea gră-

școlară prin activități comune. Ca încheiere, elevii școlii generale din Bătania au prezentat piesa de teatru de păpuși „Isprăvile lui Motănel”. De eforturile depuse în însușirea limbii române la Bătania a dat dovadă și spectacolul românesc al copiilor, care sunt îndrumați de profesoara Mihaela Sauliac-Andrei, care este chemată de la Arad exclusiv pentru membrii teatrului de păpuși al Școlii generale „Lucian Magdu”.

Deoarece momentan fiecare grădiniță și școală românească se confruntă cu probleme grave în predarea-însușirea limbii române, alături de conferințele științifice în viitor ar fi bine să se organizeze și întruniri în cadrul cărora să se discute și să se ofere soluții concrete pentru acestea, care să fie aplicate apoi de pedagogii încă devotați pentru salvarea învățământului românesc.

Rita Pătcăș



APEK

Pentru digitalizarea fotografiilor vechi, legate de românii din județul Bichiș

Autoguvernarea Românească a județului Bichiș și Direcțiunea Muzeului Județean Bichiș publică un concurs în scopul adunării fotografiilor vechi, legate de românii din județul Bichiș.

Scopul concursului

Adunarea fotografiilor vechi: fotografii originale de familie, portrete, reprezentări ale evenimentelor de societate, obiceiuri, etc. Fotografiile trimise pe adresa muzeului vor fi digitalizate și retrimise participanților. Din fotografiile digitalizate se va constitui o bază de date, care va face posibilă în viitor prezentarea acestora în expoziții și publicații.

Înscriere

La concurs se poate înscrie oricare român din județul Bichiș, fără limită de vârstă. Numărul fotografiilor nu este limitat. Participanții sunt rugați să anexeze toate informațiile legate de fotografii (personajele reprezentate, fotografia, locul, data, etc.).

Modul și termenul de expediere

Termenul: 1 august 2011

Adresa: BMMI Erkel Ferenc Múzeum, 5700 Gyula, Kossuth u. 12.

Fotografiile vor fi evaluate de un juriu format din specialiștii muzeului județean. Cele mai valoroase, reprezentative, expresive fotografii vor fi premiate.

Contact

Mobil: 06-30/958-9418

E-mail: erkelferencmuzeum@t-online.hu

De unde pot învăța și alții...

După eliberarea Patriei noastre, naționalitățile locuitoare în ea — așa și naționalitatea română — cu sprijinul și îndrumarea Partidului și Guvernului democrației noastre populare, beneficiază de toate drepturile cetățenești, având posibilitatea de a-și desvolta și exercita limba și cultura lor națională.

Populația muncitoare de naționalitate română s'a și folosit de acest drept. Rând pe rând s'au deschis școli românești, s'au înființat grupe culturale.

Acum, în al optulea an după eliberarea noastră, nu ne putem opri pe drumul ridicării culturale, nu ne putem mulțumi cu rezultatele înregistrate.

Putem spune că munca și străduințele conducătorilor culturali și ale tuturor celor care s'au ocupat intens de problemele culturale, au adus rezultate satisfăcătoare. Tuși, trebuie să recunoaștem, că s'au arătat și neajunsuri. Într-adevăr, grupele culturale s'au pregătit anual cu câte o piesă teatrală, au participat la întreceri culturale, ba au organizat chiar și turnee culturale, dar în același timp n'au adăncit îndeajuns relațiile cu masele largi ale populației prin muncă educativă și de propagandă, spre a lămurii problemele ce se ivesc zi de zi, arătând și rezolvarea lor practică.

Cele mai bune rezultate pe acest teren le-a ajuns, mai ales în timpul din urmă, grupa culturală din Gyula, de la care pot să ia pildă și învățătură toate celelalte grupe din țară.

Fiecare membru al grupei a luat parte activă în munca educativă a vreunei organizații de masă. În felul acesta și-au însușit o temeinică educație politică și așa ei au știut să facă față tuturor problemelor. Mai cu seamă s'a distins grupa cu prilejul turneului făcut în luna Iunie în mai multe comune. Așa, de exemplu, în comuna Veker, unde populația nu a fost pregătită mai dinainte pentru reprezentare, membrii grupei s'au angajat să organizeze publicul; această muncă a avut drept rezultat, că în comună până atunci nu s'a prezentat niciodată o așa multime de oameni la reprezentare culturală.

Alături în Veker, cât și în celelalte comune cercetate, membrii grupei au contribuit în mod simțitor prin munca lor de lămurire la bunele rezultate obținute în predarea cerealelor.

În toate comunele, grupa noastră culturală a provăzut cu îndrumări și sfaturi folositoare echipele culturale din loc. — În comuna Biharkeresztes, tovarășa Hodoșan a luat parte la consfătuirea conducătorilor culturali, a fost încredințarea referentului educației populare de plasă, făcând schimb de experiențe foarte folositoare. S'a expus

felul cum lucrează grupele culturale, s'a urmărit cu atenție activitatea lor și s'a hotărât, ca acasă fiecare grupă să aplice bunele experiențe câștigate la această întrunire.

Grupa noastră a salutat cu un program ales pe muncitorii Gospodăriei de Stat din Zsáka, iar în Biharkeresztes muncitorii Sfatului plasei, la fel și în alte comune au felicitat în versuri pe țărani muncitori, care s'au distins în predarea bucatelor, îndemnând pe cei rămași în urmă, să-și facă datoria.

Pe timpul secerișului și a treieratului, grupa vizitează de două ori săptămânal pe țărani muncitori spre a-i distinge și înveseli.

În ziua de 8 Iunie, grupa

Să ia aminte

cei competenți...

La propunerea Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria, Secția Naționalităților dela Ministerul Instrucțiunii Publice a hotărât să satisfacă dorința muncitorilor, de a înființa în cursul anului 1952 în trei comune grădinițe de copii românești, iar într-o altă comună să organizeze clasele superioare ale școlii generale.

De atunci au trecut mai multe luni. În acest timp, cei în drept a duce la îndeplinire aceste dorințe juste ale poporului muncitor dela sate. — după cum suntem informați, — în afară de administrație de birou, n'au făcut nici un pas în scopul realizării pe teren practic a acestei hotărâri ministeriale de mare importanță.

Se apropie anul școlar 1952/53. și aici părinți care ar dori să-și înscrie copiii la școala română, privesc acum cu îngrijorare la soarta copiilor lor. Dar ce să zică aici muncitori, care prin marile eforturi depuse în muncile încordate din timpul verii și-ar fi trimis copiii la grădinițele de copii, unde puteau sta sub bună pază și îngrijire ziua întreagă, în deplină siguranță, desăvârșind părinții în timpul acesta de un mare gând, iar acum, în lipsa grădinițelor, ei sunt nevoiți a-și găsi răgaz și pentru supravegherea lor.

Se găsesc încă și azi astfel de oameni, care vor să înăbușească în labirintul incurcat al birocrației probleme atât de importante, cum sunt aceste de mai sus, deși rezolvarea lor grabnică este dorința întregului popor muncitor.

Nu poate fi bun conducător acela, care nu se interesează ca se fie duse la îndeplinire în mod satisfăcător toate acele probleme, cu a căror soluționare a fost însărcinat. Un bun conducător studiază proprietățile, calitățile și capacitatea tovarășilor lui de muncă comună, urmă-

a reprezentat un program cultural în fata secerătorilor Gospodăriei Agricole Colective „Petőfi” din orașul Gyula.

Spiritul colectiv excelent al grupei, ascultarea de conducător, precum și programele bine întocmite ale grupei culturale din Gyula, sunt garanția rezultatelor bune.

Toate echipele culturale și fiecare membru al acestora, pornind pe drumul trasat de cea din Gyula, să-și desfășoare activitatea culturală, căci prin aceasta vor ajunge la rezultate bune și vor contribui la ridicarea nivelului cultural al poporului nostru muncitor, la fericita înflorire a Patriei și a democrației noastre populare și la întărirea frontului păcii.

rind cu atenție, cine cum corespunde la locul lui de muncă.

Să ni se permită a întreba aici de dl. inspector al școlilor cu limba de predare română din întreaga țară, de dl. Carol Gordoș: cui aparține rezolvarea problemelor de mai sus? Cui îi revine sarcina nobilă de a executa hotărârile Ministerului Instrucțiunii Publice expuse aci?

Noi credem că ar fi mult mai corect, dacă nu din Budapesta, ci în comune la fața locului s'ar rezolva odată aceste probleme arzătoare.

Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria a fost și este dispusă întotdeauna a acorda tot sprijinul inițiativ în soluționarea practică a acestor chestiuni, pentru că ele formează o dorință porinită de jos, din poporul muncitor și este sprijinită întru toate și de către Ministerul Instrucțiunii Publice.

Dăm cu drag la colectare

de Ion Tomșa

Firicel cu albă floare,
Noi acei de pe ogoare,
Țărâniea muncitoare,
Dăm cu drag la colectare,
Dăm din fruntea grăului
Partea dreaptă — a Statului.
Că noi Patria iubim
Și așa o întărim.

Dăm că doar dăm pentru țară,

Pentru cei ce ne ajută,
Muncitorii din oraș,
Cău trimis un cal abraz
Numai fiare și oțel
Nu te poți ținea de el
Și-a arat și-a semănat,
Cu trei fiare dintr'odată
Peste spini și peste hat.
Și-așa rodul e bogat.
Frunză lată cucuruz
Bine cotele s'au pus,
Și datori cu toți suntem
La timp cota să predăm!

PRIN SATELE PATRIEI NOASTRE

GYULA

Profesorii dela liceul și școala generală română din Gyula frecventează cursurile de specialitate din Budapesta, Sofia lui Székely János și Endre Korondy după terminarea cursurilor vor deveni profesori de specialitate maghiară.

La fel frecventează cursuri tov. prof. Gheorghe Santău cine se pregătește pentru examenele de matematici. Guvernul și Partidul asigură drepturile pentru fiecare cetățean să-și lărgască cunoștințele.

BATTONYA

Sub conducerea tovarășei învățătoare Cornelia Măgari (Bodirca) echipa culturală română locală va frecventa muncitorii dela mașinele de treierat să-și distreze în timpul lucrărilor cu mici scene și dansuri. În acest loc îi mulțumim tovarășei Cornelia Măgari (Bodirca) pentru munca ei depusă pe terenul cultural, precum și membrilor echipei culturale.

ELEK

La fel și echipa culturală, din Elek în timpul verii ia parte activă la muncile de vară. După planul lor, în timpul verii împărții în patru brigăzi vor vizita muncitorii dela treierat. Prin munca aceasta echipa culturală va distra muncitorii, care recreându-se vor putea să producă mai mult. Fiecare membru din echipa culturală în frunte cu tovarășii. C. Puiu și Nistor cunosc însemnătatea secerișului și a treieratului. Noi știm cu siguranță că munca lor va aduce rezultatele așteptate.

POCSAJ

În comuna Pocsaj în zilele trecute s'au făcut înscrierile la școala română. Părinții copiilor și-au înscris copiii lor cu dragoste la școala românească. Timp de treizeci de ani în această comună nu a existat școală română. În anul acesta își va deschide porțile prima școală de Stat cu limba de predare română, drept dovadă a politicii culturale a Guvernului maghiar. Tinerii și tineretele din comuna Pocsaj vor înființa echipa culturală românească. Noi le dorim spor la muncă, și le asigurăm ajutorul nostru.

KÖRÖSSZEGAPÁTI

Stând de vorbă cu secretara partidului din Körösszegapáti Maria Ardelean, ne spune că pe ziua de 20 August vor dăruii echipei culturale locale haine naționale române. Tovarășa Maria Ardelean împreună cu președintele sfatului tov. Burzac au ajutat și ajută echipa culturală în munca ei. Prin gestul acesta arată exemplul tovarășilor lor.

MEHKEREK

Țărani muncitori din această comună românească de pe frontieră s'au hotărât să predea bucatelor cuvenite Sta-

tului înainte de termen, cel mai târziu până la 15 August.

Și prin aceasta, ei vor să fie recunoscuți înaintea de toate Partidului și Guvernului pentru deosebita grijă față de comuna lor.

De curând s'a constatat în ședința Sfatului comunal, că în ultimii doi ani ce multe de toate a primit comuna, ca: două fântâni, casă culturală, șosea, grădina de copii, cinematograful, lumină electrică, — stabilindu-se valoarea acestora se cifrează la mai mult decât toate impozitele plătite de comună în decurs de 12 ani.

Toți țărani muncitori din Méhkerék vreau să contribuie la deschiderea cât mai grabnică a pieții libere, care urmează numai decât după îndeplinirea tuturor îndatoririlor de predare.

Așa, țăranul muncitor Teodor Ardelean a chemat la întrecere pe toți ceilalți țărani muncitori din strada sa. El și-a predat cota de orz și de fân și înafară de acestea a mai predat deja și patru măji de grâu.

Țărani muncitori din strada lui Ardelean au acceptat chemarea la întrecere. De atunci Vasile Radici, Teodor Buta, Vasile Ardelean și soția lui Mihai Ciotea se află între primii, care și-au predat cotele.

Locuitorii străzii au chemat apoi la întrecere pe cei din strada „Ciungă”. Până în prezent, între cei dintâi care au satisfăcut predarea cotelor sunt Petru Rocsin, Vasile Buta și Mihai Sava, arătând ei exemplu și îndemn celorlalți spre a nu rămânea în urmă în predarea bucatelor și a fânului.

KÉTEGYHÁZA

În comuna Kétegyháza s'au început secerișul în general, fiecare țăran muncitor cu muncă grabnică apără recolta în contra chiaburimii. Bine se luptă pentru reușita secerișului țărani muncitori Gheorghe Jova, Gheorghe Selejan, Mihai Istin, Kovács István, pentru că acești țărani deja au terminat în cea mai mare parte secerișul. Mijlocul Gheorghe Muntean pe un jugăr mic a avut 7 q de orz de toamnă. În Colectiva „Népköztársaság” pe un jugăr au avut 11 q de orz de toamnă. Recolta treierată dela mașina de treierat se transportă drep în hambarele de Stat, arătând exemplul celorlalți țărani muncitori.

Lângă seceriș și treierat nu se uită nici de celelalte lucruri. Țăranul muncitor Gheorghe Pavelka de 4 ori a prăsit (a săpat) cucuruzul. După terminarea secerișului Teodor Mureșan a terminat și ogorul de vară. O treime din meriște a însămânțat cu cucuruz.

Comuna predă și cotele obligatoare. În predarea cotelor stă în frunte Mihai Seican și Gheorghe Purpur.

CE S'A ÎNTÂMPLAT ÎN LUME DELA 15-30 Iunie 1952?

FRANȚA:

Tovarășul Duclos pus în libertate

Lupta poporului francez și a lumii progresiste pentru punerea în libertate a tovarășului Duclos a învins. Tovarășul Jacques Duclos, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Francez, a fost pus în libertate. În ziua de 1. Iulie, la orele 20 seara, portile închisorii au fost deschise și tov. Duclos și-a răscăpat libertatea.

Când tovarășul Duclos a ieșit din închisoare, o mare mulțime de oameni l-a salutată cu cea mai mare bucurie și însufletire.

Domnii americani nici de data aceasta nu au reușit să înfricoșeze oamenii muncii din Franța. Degeaba au ordonat imperialismului american, ca tov. Duclos să fie arestat și aruncat în închisoare. Dreptatea a fost mai tare decât uneltirile americanilor și sluj-

gilor lor francezi. Guvernul Franței, judecătoria lui Duclos nu au fost în stare să dovedească că tov. Duclos este vinovat și primejdios pentru securitatea internă a statului.

Poporul francez, condus de Partidul Comunist Francez a învins. Însă steagul luptei rămâne și mai departe ridicat.

Lupta trebuie dusă mai departe. Mai trebuie pus în libertate și André Stil, redactorul ziarului «L'Humanité» și încă mulți patrioți francezi închisi din ordinul americanilor.

Punerea în libertate a lui Jacques Duclos dă un îndemn și mai tare luptei duse de poporul francez pentru scuturarea jugului imperialist și pentru eliberarea fiecărui patriot francez închis pe baza poruncii date de asupritorii americani.

SPANIA:

Lopez Raimundo și tovarășii lui să fie eliberați!

Guvernul reacționar și fascist al lui Franco a hotărât să înceapă la 2. Iulie procesul conducătorilor grevei dela Barcelona. Numărul «vinovaților» se ridică la 27 și ei trebuie să răspundă în fața unui tribunal militar, format pentru acest scop. Acuzatul principal este luptătorul pentru pace și libertate: Gregorio Lopez Raimundo.

Acest mârșav proces a pro-

voat ura și mânia tuturor popoarelor iubitoare de pace și libertate. Zilnic sosesc la Madrid mii și mii de telegramme de proteste, care cer punerea în libertate a lui Lopez Raimundo și celor 27 de tovarășii ai lui.

Nu încapă nițio îndoială că lupta unită a popoarelor va învinge cum a învins și în Franța, în cauza dreptății a tovarășului Duclos.

NORVEGIA:

Generale-ciumă, cară-te acasă!

Generalul american, Ridgway a fost primit cu ură și mânie în toate capitalele țărilor asuprite de imperialismul american. Roma, Paris, Londra, Bonn și alte capitale și-au arătat ura lor față de generalul-ciumă.

La fel a protestat și populația orașului Oslo, capitala Norvegiei împotriva sosirii generalului american Ridgway în Norvegia. Aproape pe fiecare zid a caselor din Oslo au fost lipite afișe cu următorul text: «Generale-ciumă, cară-te acasă! Vrem pace! Sforțările poliției pentru a distruge aceste afișe au fost

zadarnice. În afară de aceasta populația din Oslo nu a manifestat deloc, când a sosit generalul. Generalul a fost așteptat numai de persoane oficiale, poporul și-a continuat munca și nici nu a vrut să observe că a sosit «vestitul general». Acest răspuns al poporului norvegian este grăitor. Străzile goale sau numai cu câțiva trecători, care păstrau o tăcere mormintală arată clar că americanii nu sunt priviți cu ochii buni în Norvegia. Oare vor înțelege acest lucru și imperialismul american?

ANGLIA:

Poporul englez împotriva războiului din Coreea

Comitetul englez pentru apărarea păcii este în fruntea luptei împotriva războiului. Acest comitet, în ultimele două săptămâni, a organizat mai multe adunări ale poporului. La aceste adunări poporul a cerut cu hotărâre încetarea războiului din Coreea.

La adunările poporului, vorbitorii au declarat că America este cea mai mare pri-

mejdie pentru Anglia și pentru poporul englez. S'aspus în mai multe rânduri că războiul din Coreea este nedreptăți și numai imperialismul american vor să continue acest război nejustificat. Adunările au protestat împotriva continuării războiului și au chemat întreg poporul englez să ceară încetarea imediată a dușmanilor.

REPUBLICA DEMOCRATĂ GERMANĂ:

Conferința Consiliului Mondial al Păcii

La 1 Iulie s'a deschis la Berlin conferința Consiliului Mondial al Păcii. La această adunare a popoarelor au luat parte partizanii păcii din peste 80 de țări din toată lumea. Chestiunile principale cu care conferința s'a ocupat sunt următoarele: 1. rezolvarea pașnică a problemelor germane și japoneze, 2. încetarea imediată a războiului în Coreea, 3. lupta împotriva înarmărilor, 4. lupta pentru un pact al păcii.

Conferința a declarat că toate chestiunile pot fi rezolvate pe cale pașnică. Partizanii păcii din lumea în-

treagă sunt convinși că hotărârile conferinței Consiliului Mondial al Păcii vor ajuta ca problemele internaționale să fie rezolvate cu succes și astfel lupta pentru pace va învinge în lumea întreagă.

Aceste hotărâri au o importanță uriașă, mai ales acum, când imperialismul american face tot posibilul pentru a arunca focul războiului peste hotarele Coreei. Este sigur că imperialismul american vor fi neputincioși față de voința unită a tuturor popoarelor iubitoare și doritoare de pace.

COREEA:

Americanii bombardează centrale electrice

Printr'un atac nou, americanii au încercat să extindă războiul nedrept dus în Coreea. Peste 200 de avioane americane au bombardat centralele electrice de pe fluviul Yalu. Acest fluviu face hotar între R. P. Coreeană și R. P. Chineză. Aceste hidrocentrale dau curent electric și R. P. Chineze, prin urmare atacul avioanelor americane este o provocare față de Republica Populară Chineză. Astfel americanii au vrut să saboteze și tratativele de armistițiu la Panmunjon.

Dealtfel bombardarea centralelor electrice a provocat ura și indignare în toată lumea, chiar și în rândurile lagărului imperialist. În Anglia se audeau proteste hotărâte, chiar și în parlament. Mulți deputați au declarat că bombardamentele acestea au fost o mare greșală și poporul englez nu va sprijini un război împotriva Chinei.

In consiliul de Securitate

În ziua de 3 Iulie, în Consiliul de Securitate al Națiunilor Unite delegatul Statelor Unite a înaintat un proiect în care cere ca să fie condamnate «acuzățiunile mincinoase» împotriva Statelor Unite. Tov. Malik, reprezentantul Uniunii Sovietice a declarat, că Uniunea Sovietică nu discută nicio chestiune în legătură cu războiul bacteriologic, dacă reprezentanții R. P. Chineze și R. P. Coreene nu sunt da față.

STATELE UNITE:

Truman cere trimitereatrupe- lor noi în Coreea

Ziarele engleze scriu că Truman a cerut pe membrii Organizației Națiunilor Unite să trimeată trupe noi în Coreea. Este probabil că cererea lui Truman nu va avea niciun rezultat. Popoarele țărilor care iau parte la războiul din Coreea, sunt ne-

multumite cu politica americanilor. Multe ziare engleze scriu că a sosit timpul ca cei ce muncesc din lumea întreagă să ia măsurile necesare pentru pace. În calea păcii stă o singură piedică: purtarea și politica americanilor. Această piedică trebuie lichidată!

GERMANIA APUSEANĂ:

Când aliații se ceartă

În legătură cu nota care urmează să fie dată Uniunii Sovietice Adenauer atacă pe comisarul american, englez și francez din Germania Apu-

seană. Adenauer este supărat că el nu a fost întrebat înainte de a face textul notei. El atacă mai ales Franța. Purtarea guvernului dela Bonn a cauzat o supărare mare la Paris.

IUGOSLAVIA:

Americanii pregătesc un pact militar între Iugo- slavia—Grecia și Turcia

Americanii au planul să înființeze o alianță militară în Balcani. Această alianță joacă un rol important în planurile lor agresive. O delegație din Grecia fascistă a făcut o vizită de zece zile la Belgrad. Scopul vizitei a fost să pregătească întâlnirea Tito-Plastiras-Menderes. Adunarea națională din Belgrad a invitat și zece deputați turci ca să viziteze Iugoslavia.

DANEMARCA:

Se pregătește ocuparea Dane- marcei

Ziarele din Danemarca scriu că vizita generalului Ridgway în Danemarca a avut scopul să pregătească ocuparea țării de către americani. În trecutul apropiat Acheson, ministrul afacerilor externe ale Statelor Unite și Kraft, ministrul de externe al Danemarcei s'au întâlnit la Londra și s'au înțeles că Danemarca pune la dispoziția americanilor aerodromurile din Danemarca și permite ca americanii să trimeată trupe în țară.

Invățătorul Petru Szilágyi își face serviciul militar

Câteva săptămâni au trecut că tovarășul Petru Szilágyi a fost chemat la armată. Stând de vorbă cu tovarășul, la întrebările noastre el ne spune multe din viața frumoasă a soldaților.

Înainte de a fi concentrat să gândească cu puțină frică la serviciul militar. Acum însă când vede că Armata Populară este o școală utilă pentru fiii poporului muncitor, este mândru că poate fi membru activ al acestei armate, care nici de cum nu seamănă cu armata trecutului.

Comandanții lor, ofițerii și subofițerii sunt cu cea mai mare bunăvoință față de ei. Le sunt tovarăși de muncă, frați și părinți într-o singură persoană. În totdeauna le ascultă necazurile și le lecuiesc după posibilitate. Niciunul dintre ei nu simte că este departe de familia sa.

Guvernul și Partidul asigură pentru soldații poporului înbrăcăminte frumoasă, bune și suficiente. Alimentația este atât de bună, că fiecare fără excepție se îngrășă câteva kilograme.

Timpul lor de recreație este petrecută într-o atmosferă familiară. În zilele de repaus, dar și în timpul sărilor libere ei își distrează

formând echipe culturale de dans, de muzică, sau formează echipe de football și de volley-ball.

Vizitează filme frumoase, după care organizează anchete unde se discută cele văzute.

Au biblioteci bogate în care se găsesc operele cele mai frumoase din literatura sovietică, maghiară și din literatura mondială. Se găsesc în aceste biblioteci operele lui A. Beck, Gogol, Tolstoi, Solohov, Asztlavos, Veres Péter, Mihail Sadoveanu, Havard Fast, etc. Tovarășul incredințat cu conducerea Bibliotecii are foarte mult de lucru în timpul când soldații își schimbă cărțile. Fiecare soldat, fie copil de muncitor sau de țărăn muncitor, citește foarte mult. Sunt tovarăși care la vatrele lor familiare nu au avut posibilitate să citească, aici își însușesc dragostea cititului.

Organizația DISZ lucrează fără încetare pentru ridicarea nivelului cultural al soldaților. Ajută la înlăturarea greutăților, iar tovarășii se folosesc de acest ajutor cu drag. Fiecare soldat, fără excepție este mândru că poate fi membru al Armatei Populare.

Un jucător de rugby român, la Gorilele din Seghedin

Mă numesc *Brigitta Teleky*, sunt studentă la Facultatea Juhász Gyula, din Seghedin, la Catedra de Limba și Literatura Română, în anul al III-lea. În urmă cu câteva luni am început să practic un sport mai puțin obișnuit, mai ales în cazul fetelor: e vorba despre rugby. Cu ocazia antrenamentelor, l-am cunoscut pe rugby-stul român *Marian Floroiu*. Am aflat că rugby-ul are o istorie lungă în România. În World Ranking de Rugby, românii sunt pe locul al 18-lea, care este un loc foarte bun. În Europa de Est, românii sunt remarcabili în rugby. Mulți jucători români joacă în echipele maghiare. Astfel l-am cunoscut pe Marian, care a venit la echipa de rugby din Seghedin. El joacă și la Lions Rugby Club U.V.V.G Arad.

Am reușit să fac cu el un scurt interviu, deoarece cred că despre acest sport cu tradiție printre români merită să afle și cititorii „Foii românești”. Mai întâi, Marian a precizat câteva lucruri despre acest sport.



Istoria Rugby-ului

Mulți oameni confundă rugby-ul cu fotbalul american, dar nu este același lucru. Fotbalul american și rugby-ul au totuși o istorie comună. În secolul al 19-lea, soldații britanici au dus rugby-ul, sportul cu balonul oval, în America, iar americanii l-au transformat după propriul gust. Varianta originală a rugby-ului a fost inventată pe terenul principalului colegiu din orașul Rugby din Anglia. Potrivit legendei, în cursul unui meci de fotbal, jucat în anul 1823, William Webb Ellis, elev al acestui colegiu și viitor pastor, a luat în brațe balonul și l-a

purtat în spatele liniei porții adverse, a pus mingea jos și a strigat „Gol!!!”. Gestul lui William Webb Ellis, de a ține balonul în mâini, într-o fază a jocului în care așa ceva nu era permis, a făcut ca regulile colegiului din Rugby să evolueze spre un alt fel de sport cu mingea.

Rugby-ul în România

Jocul de rugby a fost introdus în România de studenți reveniți de la studii făcute la Paris, care au înființat cluburi, cum au fost Stadiul Român, începând cu anul 1913. În 1919, Comitetul Olimpic Român solicită Comitetului Olimpic Internațional introducerea rugby-ului ca probă olimpică. Această propunere este într-un final adoptată, C.O.R. fiind anunțat de această hotărâre printr-o adresă din data de 21 noiembrie 1919. Dar, din lipsa fondurilor, sportivii români nu au putut participa la ediția de la Anvers a Jocurilor Olimpice.

Jocurile Olimpice de la Paris, 1924

Primul meci internațional al echipei românești de rugby, numită Stejarii, s-a jucat în 1919.

România a fost una dintre cele trei echipe participante la Jocurile Olimpice de vară din 1924, pierzând ambele meciuri jucate. România a terminat astfel pe locul 3, obținând medalia de bronz, prima din istoria participării sportivilor români la Jocurile Olimpice.

Federația Română de Rugby s-a înființat în 1931.

◆ ◆ ◆

Reporter: – De când practici rugby?

Marian: – Din anul 1991, cu foarte mici întreruperi.

R: – De când ești membru al echipei Lions Arad?

M: – Din 2009.

R: – De când ești antrenor al echipei de rugby 7?

M: – Din 2010.

R: – Ce părere ai despre rugby-ul din Ungaria?

M: – Cred că de 3–4 ani a început să intre pe un trend ascendent în ceea ce privește organizarea echipelor, calitatea jocului. Cred că acest lucru se datorează faptului că au fost aduși antrenori și jucători din afara țării, dar și pentru că sectorul de copii și juniori reprezintă componentă esențială în dezvoltarea acestui sport în Ungaria.

R: – Cum ai ajuns la

R: – Ce planuri de viitor ai la Gorilele din Seghedin?

M: – Planurile mele în Seghedin depind foarte mult și de planurile Gorilelor, eu sper într-o colaborare cât mai îndelungată, cu împliniri de ambele părți. Cred că mai pot fi jucător activ încă doi-trei ani, dar în același timp vreau să învăț alături de voi să antrenez.

R: – Ce părere ai despre rugby-ul românesc?

M: – Cred că rugby-ul românesc a fost până anul



Marius Floroiu

echipa Gorilele din Seghedin?

M: – Prin Mao (Harmat Ákos, antrenorul echipei din Seghedin), cu care am colaborat în două rânduri la Batta Bulldogs.

R: – Ai reușit să te încadrezi în echipă?

M: – Sunt o fire foarte deschisă și mă adaptez ușor. Ținând cont și de faptul că avem până acum împreună doar două antrenamente și două jocuri, cred că da.

acesta într-o cădere pe toate planurile: organizare la nivelul copiilor și juniorilor, cluburile de seniori, dar în acest an văd o stabilizare și cred că ușor-ușor ne-am orientat în direcția bună.

R: – Ce crezi, România are șanse să treacă de faza grupelor la mondialele din 2011, din Noua-Zeelandă?

M: – Oricât mi-ar plăcea să greșesc, cred că nu avem nicio șansă să trecem de faza grupelor! B.T.

Ronaldo, cel mai bine plătit jucător din lume

Revista Futebol Finance a publicat lista salariilor din anul 2011. Topul este condus de cluburile din Spania, Anglia și Italia. Cel mai mare salariu din lume îl are *Cristiano Ronaldo*, 12.000.000 de euro, urmat de *Lionel Messi*, cu 10.500.000. Podiumul este încheiat de *Fernando Torres*, cu 10.000.000 de euro.



Iată cum arată Top 10:

1. Cristiano Ronaldo, Real Madrid – 12.000.000 €
2. Lionel Messi, FC Barcelona – 10.500.000 €
3. Fernando Torres, Chelsea – 10.000.000 €
4. Yaya Touré, Manchester City – 10.000.000 €
5. Wayne Rooney, Manchester United – 9.500.000 €
6. Ricardo Kaká, Real Madrid – 9.000.000 €
7. Zlatan Ibrahimovic, AC Milan – 9.000.000 €
8. Emmanuel Adebayor, Real Madrid – 8.500.000 €
9. Carlos Tevez, Manchester City – 8.000.000 €
10. Samuel Eto'o, Internazionale – 8.000.000 €

Ultimele rezultate

Leta I–Hajdúszoboszlói SE	1–0(12)
Micherechi SE–Orosházi RVSE	2–0(1)
Bichi FC–Mezőhegyes	1–0(3)
Leta II–Derecskei LSE	0–2(14)
Chitighaz SE–Vésztői DE	4–2(2)
Bătania TK–Dombegyház NSE	3–0(8)
Dobozi SE–Ciorvaș SK	1–2(3)
Nagyaráb PSK–Săcal SE	4–3(11)
Földes NKSE–Apateu SE	2–5(12)
Jaca SE–Konyári SE	2–6(14)
Crâstor SE–Aletea LE	0–1(7,3)
Újkígyós FC–Leucușhaz KSK	5–2(11)

Următoarele meciuri de fotbal

7 mai, sâmbătă, ora 16.30: Pocei KSE–Biharnagybajomi SE, Săcal SE–Biharkeresztes VSE, Apateu SE–Kismarjai SE

Ora 17.00: Jula TFC–Szarvas FC, Bichiș FC–Micherechi SE, Mezőberényi FC–Șercad KLE, Polgári VSE–Leta II, Bătania TK–Dobozi SE, Békésszentandrás HMSE–Chitighaz SE, Nagyszenás SE–Ciorvaș SK, Gádoros SE–Aletea LE, Szentpéterszegi SC–Jaca SE
8 mai, duminică, ora 17.00: Nyírmadai ISE–Leta I, Leucușhaz KSK–Crâstor SE

TVR 1



Luni 9 mai

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Supermarket de divertisment 11.00 Folclor 11.40 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong (R) 13.00 Telejurnal 14.30 Emisiune în limba maghiară 16.00 Perechea potrivită 17.00 Telejurnal 17.25 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 Prim plan 21.00 Serial. Nebunii de pe Madison Avenue.



Lavinia Adam
la „Telejurnal”

Marti 10 mai

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Ne vedem la TVR 11.00 Folclor 11.40 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 13.00 Telejurnal 13.45 Finanțe și afaceri 15.00 Emisiune în limba maghiară 16.00 Perechea potrivită 17.00 Telejurnal 17.25 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 Cu ochii'n 4 21.00 Eurovision 2011. Semifinala I. 23.10 Film. Fără suflare.

Miercuri 11 mai

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Profesioniști...cu Eugenia Vodă 10.00 Drumul hărții. Documentar 11.00 Folclor 11.40 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 13.00 Telejurnal 13.45 Mai aproape de tine 14.30 Oameni ca noi 15.00 Conviețuiri 16.00 Perechea potrivită 17.00 Telejurnal 17.30 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 Cu ochii'n 4 21.00 Film. Iartă-mă, dacă-ți spun, te iubesc!

Joi 12 mai

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Garantat 100% 10.00 Documentar (R) 11.00 Folclor 11.40 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 13.00 Telejurnal 13.45 Interes general 14.30 Emisiune în limba germană 17.00 Telejurnal 17.25 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 Judecă tu! 21.00 Eurovision 2011. Semifinala II. 23.10 Film. Basic Instinct 2.

Vineri 13 mai

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.10 Întrecerea anilor 11.00 Folclor 11.40 Serial. Legende de palatului: concubina regelui (R) 13.00 Telejurnal 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 15.00 Parlamentul României 16.00 La vie en rose 17.00 Telejurnal 17.30 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.10 O dată'n viață 22.10 Film. Aparențe înșelătoare.

Sâmbătă 14 mai

6.10 Omul și timpul 7.30 Zestrea românilor 8.00 Desene animate 9.00 Serial. Hannah Montana 11.00 Pro patria 11.30 Europa mea 12.00 Fără frontiere 13.00 Telejurnal 13.30 Desene animate 14.00 O dată'n viață 16.10 Film. Lassie 17.45 Teledicționar 19.00 Telejurnal 20.00 Întrecerea anilor 21.00 Eurovision 2011. Finala 23.25 Film. Dulce și amar.

Duminică 15 mai

6.00 Desene animate 6.30 Universul credinței 7.30 Universul credinței 8.30 Ca la carte 9.00 Tezaur folcloric 10.00 Viața satului 10.50 Minutul de agricultură 11.00 Viața satului 12.00 Ultima ediție 13.00 Telejurnal 13.30 Desene animate 14.00 Folclor 15.00 Supermarket de divertisment 17.00 50 de minute cu Pleșu și Liceanu 19.00 Telejurnal 20.10 Film. Nine 22.00 Garantat 100%.

TVR 2



Luni 9 mai

7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Serial. Miracole 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Vrajitorii lui Jamie 13.00 ABC...De ce? 13.35 Împreună în Europa 14.30 Descurcă-te singur! (R) 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Serial. O vară cu Paula 18.00 Ora de business 19.00 Serial. Regele Qian 20.00 La mustață 21.00 Ora de știri 22.35 Serial. Spionii.

Marti 10 mai

7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Serial. Miracole 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Bucătăria lui Jamie 13.00 ABC...De ce? 13.35 Împreună în Europa 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Serial. O vară cu Paula 19.00 Serial. Regele Qian 20.00 La mustață 22.00 Frăția vinului 22.35 Serial. Spionii.

Miercuri 11 mai

7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Serial. Miracole 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Bucătăria lui Jamie 13.00 ABC...De ce? 13.35 Împreună în Europa 14.30 Face toți banii (R) 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Serial. O vară cu Paula 19.00 Serial. Regele Qian 20.00 La mustață 22.00 Frăția vinului 22.35 Serial. Spionii.

Joi 12 mai

7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Serial. Miracole 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Bucătăria lui Jamie 13.00 ABC...De ce? 13.35 Împreună în Europa 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Serial. O vară cu Paula 18.00 Ora de business 19.00 Serial. Regele Qian 20.00 Arena leilor 21.00 Ora de știri 22.00 Film scurt pe 2.

Vineri 13 mai

7.10 Tonomatul DP2 9.00 Serial. Miracole 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Bucătăria lui Jamie 13.00 ABC...De ce? 13.35 Împreună în Europa! 14.30 Azi despre mâine 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Serial. O vară cu Paula 18.00 Ora de business 19.10 Film. Fiica Elisei.

Sâmbătă 14 mai

7.00 Arhitecturi. Documentar 8.00 Fii în formă! 9.30 Supraviețuitori în jungla urbană (R) 10.00 Liber pe contrasens 11.30 România delicioasă 12.00 Frăția vinului (R) 12.35 Atenție, se cântă! 14.10 Film. Vrajițoarea mea iubită 15.45 Poate nu știai 16.00 Telejurnal 16.30 Cirque du Soleil. Focul lăuntric 17.30 Pașaport de România 18.30 Rădem până la capăt 19.10 Film. Fiica Elisei 21.00 Ora de știri 22.00 Timpul chitarelor 23.00 Serial. Hotel Babylon.

Duminică 15 mai

7.00 Pașaport de România (R) 8.00 Descurcă-te singur! 9.00 Hobbyceuri 10.00 Pescar hoinar 10.30 Motomagia 11.30 Jamie Oliver: Călătorii culinare 12.00 Concert 13.00 Dobro urban 14.10 Film. Nu vă atingeți de Mississippi! 16.00 Telejurnal 16.30 D'ale lu' Mitică 17.30 Natură și aventură 18.00 Top cut 18.30 Pe picior mare 19.10 Film. Pantera roz 21.00 Ora de știri 22.00 Acadeaua.



AG Weinberger
prezintă „Acadeaua”

O VOCE ROMÂNEASCĂ Viața și tradițiile românilor din Ungaria

9 MAI, LUNI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Montaj de muzică populară 17.55: Încheiere

10 MAI, MARTI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.30: „Din 4 colțuri ale lumii” 17.55: Încheiere

11 MAI, MIERCURI (Anamaria Brad)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviu zilei (reluare) 17.55: Încheiere

12 MAI, JOI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.30: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.40: Revista presei 17.50: Interviu zilei (reluare) 17.55: Încheiere

13 MAI, VINERI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviu zilei (reluare) 17.55: Încheiere

14 MAI, SÂMBĂTĂ (Anamaria Brad)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Programul bisericilor ortodoxe și al adunărilor baptiste 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Reportaje, interviuri 17.25: Stele de cinci stele – emisiune de muzică ușoară 17.55: Încheiere

15 MAI, DUMINICĂ (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: „În lumea credinței” – emisiune religioasă 17.00: Sinteza știrilor săptămânii 17.10: Retrospectiva săptămânii (spicuri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 17.55: Încheiere

(Nu răspundem pentru eventualele modificări în programele radio!)

Emisiunea radiofonică în limba română este difuzată zilnic între orele 16.00–18.00, pe unele medii cu frecvențele de 1188 kHz și 873 kHz.

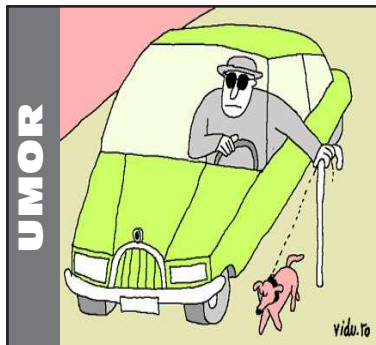
Ecranul nostru

miercuri, 11 mai 2011 (m1 ora 14.00)
Reluare: vineri, 13 mai 2011 (m2 ora 9.25)

Programul prevăzut pentru săptămâna viitoare:

În emisiunea de săptămâna viitoare veți putea urmări o secvență din serbarea de bun rămas de la Liceul „Nicolae Bălcescu” din Jula și un reportaj de la vizita de lucru în Ungaria a domnului secretar de stat Eugen Tomac, șeful Departamentului pentru Românii de Pretutindeni.

Realizator: Ștefan Crâsta



Cazare ieftină la Centrul Cultural Românesc din Jula

Liceul „N. Bălcescu”, Școala Generală și Căminul de Elevi din Jula funcționează într-o clădire impozantă. Instituția oferă cazare la nivel superior.

În cadrul centrului dispunem de 5 camere de oaspeți cu câte 2 paturi și 5 camere cu câte 3 paturi. Acestea pot fi închiriate pe parcursul întregului an. Fiecare cameră are baie separată și un mic balcon.

Contacte și informații:

e-mail: romiskgvula@freemail.sulinet.hu
telefon: +36/30-692-7359

ECRANUL NOSTRU pe Internet: **www.mtv.hu**



Pizzeria și Pub-ul „Casa Nostra” din Chitighaz, piața Principală (Fő tér) nr. 10

Deschis: de marți până duminică între orele 16.00–22.00. Luni închis.



Vând teren îngădit pentru construcții la Jula, lângă poiana Dürer, într-o zonă rustică în dezvoltare, potrivit pentru întreprinderi turistice. Terenul are o suprafață de 10.444 m². Contact: +36-70/701-9286.



– Domnule doctor, am avut un coșmar toată noaptea: se făcea că trăgeam de o ușa pe care scria ceva.
– Și ce scria?
– Împinge!

♦ ♦ ♦

Unui tip, după ce este analizat de doctor, i se spune că nu mai are mult de trăit. Fără nici o speranță, îl întreabă pe doctor cât mai are de trăit.

– 10, spune doctorul.
– Zece ce? întreabă pacientul. Zece ani, luni, zile?
– 9, 8, 7... continua doctorul.

www.radio.hu



Rămâi cu bine, școală dragă!

Serbarea de absolvire a celei de-a 59-a promoții a Liceului „N. Bălcescu” din Jula

Ziua de 30 aprilie a fost o zi deosebită în viața a 39 de absolvenți ai Liceului „N. Bălcescu” din Jula. În ziua lacrimilor de despărțire și, totodată, a lacrimilor de bucurie, tinerii absolvenți au ajuns la o piatră de hotar din viața lor. Alături de colegi și diriginți, părinți, frați și rude, au trăit clipe cu o încărcătură emoțională deosebită. Absolvenții, îmbrăcați în haine de sărbătoare, prin cântări și versuri și-au luat rămas bun de la copilăria inocentă, senină și plină de bucurii. Ei au fost priviți cu ochii înlăcrimați de cei dragi, dorind să fie alături de ei la ceasul despărțirii de liceu. Directoarea *Maria Gurzău Czeglédi* a călăuzit absolvenții cu acele gânduri, care înseamnă podoabele sufletului și i-a salutat pe toți cei prezenți cu: *Hristos a înviat!*

Directoarea s-a arătat a fi încântată de rezultatele elevilor din cele două clase a XII-a. Din 39 de elevi,

pentru o activitate deosebită au primit lauda corpului profesoral elevii *Matei Repisky, Monica Rocsin, Nora Rocsin, Amalia Stan* și *Francisc Czanik*. Lauda directorului i s-a acordat elevilor *Melinda Faszli, Vasile Ionuț, Gheorghe Rocsin* și *Enikő Stekli*. Lauda dirigintelui a fost acordată absolvenților *Ioan Benye, Devald Marco Boca, Zoltán Lengyel, Edina Nyistár, Vasile Patric Paksi, Alexandra Poiendan, Szabolcs Teodor Ruja, Oliver Soós, Andor Székely, Gheorghe Martin, Barbara Ciotea, Aurica Gurzău, Maria Martin, Dorian-Alexandru Murariu, Andreea Rotar, Iuliana Sferle, Orsolya Bíró* și *Ștefan Kondor*.

În timpul anilor petrecuți la liceu, un singur elev a susținut atestat la limba engleză, la nivel superior, elevul *Nathan Demény*, la nivel mediu elevii *Matei Repisky, Edina Nyistár, Alexandra Poiendan* și *Vasile Patric Paksi*. Nu demult, Gheorghe

Rocsin a susținut examen reușit la limba română, la grad mediu.

Tot aici s-a anunțat că acel elev, care la examenul de bacalaureat din limba și literatura română va susține rezultatul la 80% și încă din două materii de bacalaureat va da examen în limba română, acela va primi atestat de limba română la gradul mediu.

Directoarea a continuat cu înmânarea Plachetelor „Bălcescu”. În anul 1984, doamna *Lucia Borza* a înființat prima fundație în favoarea elevilor de la liceu, Placheta „Bălcescu”, care se acordă acelor elevi care au rezultate deosebite la studii, dar și în domeniul limbii și culturii românești și la activitățile legate de păstrarea și de transmiterea valorilor culturale românești.

În acest an, Placheta „Bălcescu” a fost înmănată gemenelor *Monica* și *Nora Rocsin* din Micherechi, și elevei pasionată de artă,

literatură și muzică, *Amalia Stan* din Bătania. Diploma Fundației „Pro Discipulis” a fost înmănată de președinta fundației *Ana Rocsin Nagy* pentru elevul *Matei Repisky*, ca recunoștință pentru rezultatele obținute la mai multe concursuri și pentru pasiunea de fotografiat, precum și absolverului *Francisc Czanik*. Placheta doamnei *Iuliana Jurău Rad* a fost înmănată elevilor cu o conduită exemplară, *Gheorghe Rocsin* și *Andreea Rotar*. Placheta profesoarei *Ana Crișan* a fost înmănată elevului *Matei Repisky* cu rezultate exemplare la disciplina matematică.

Elevei *Melinda Faszli*, membră a Teatrului Român de Amatori, înzestrată cu talent de recitare și cu un deosebit simț etic și estetic, i-a fost înmănată diploma Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria.

La serbarea de adio a promoției 2007–2011 au fost de față *Ioan Fodoreanu*,

consul general al României la Jula, *Radu Florea*, consul al României la Seghedin, *Galbács Mihály*, viceprimarul orașului Jula și *dr. Gheorghe Ruja*, vicepreședinte al Autoguverării Românești din Jula și membru al Prezidiului Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria.

Luni, 2 mai, absolvenții au revenit în bănci pentru susținerea testelor naționale la limba și literatura maghiară, marți, 3 mai, la examenul în scris la matematică, miercuri, 4 mai, la istorie. Joi, 5 mai, câțiva elevi au dat examenul de bacalaureat în scris la limba engleză, pe 9 mai vor continua examenele în scris la limba și literatura română. Pe 11 mai vor avea loc examenele în scris la biologie, pe 12 mai la chimie, pe 16 mai la informatică, iar ultima zi de examen va fi pe 17 mai, la fizică. În luna iunie vor urma examenele de bacalaureat la oral.

Ana Cioca



FOAIA
românească
6 mai 2011
www.foaia.hu

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director: Eva Iova. Colectiv redacțional: Rita Păcș, Anca Liana Butar, Ana Cioca Czesznak. Tehnoredactor: Ioan Ruja. Editura și redacția: 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95. Telefon: (66) 463-152, 361-789 Fax: (66) 463-152, E-mail: foaia@foaia.hu, Editor responsabil: Dr. Ioan Ciotea, președinte, Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: www.romanul.hu, uniunea@romanul.hu. Tiparul: Schneider Nyomda Kft, 5700 Jula, str. Károlyi M. nr. 7. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente la Foaia românească în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Ciongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2011: 3 luni 1050 forinți; 6 luni 2100 forinți; 1 an 4200 forinți. Apariția publicației este asigurată de Fondul „Wekerle Sándor”.